

リーガルフロンティア21

プロジェクトベース

実務・英文契約書講座

第17回 E-Commerce

2013年9月11日(水) 午後7:00~9:00

会 場

〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3-10 神田第3 アメックスビル 7F

株式会社リーガルフロンティア21

セミナールーム

テーマ	トピック	学習目標
①⑦ E-Commerce（第1回） 2013年9月11日（水）	E-Commerce を可能にする 3本の柱、商流、物流、金融、 販売商品の展示、注文の受付、 受注システムの構築、モール を運営するためのハード環境 の運営	E-Commerce を可能とするた めには、申込み、承諾が可能 なシステムを構築することが 前提となるが、申込みは店舗 の運営者が商品を展示しなけ れば発生しないなど、申込み ー承諾の前後を含め、インフ ラを整備する必要がある。今 回は、E-Commerce の概観を かねて、「商流」に焦点をしぼ って、実際に利用されている 書式を手がかりに、この分野 の業務を行う際の法的な留意 点について検討してみたい。

E-Commerce①

E-Commerce は、3本の柱から成り立っている。

- ①商流
- ②物流
- ③金融ー決済（支払い）

今回は、商流とともに、E-Commerce の全体を概観することを目的としたい。

SERVICE AGREEMENT

THIS MASTER SERVICE AGREEMENT (“Agreement”) is made, as of November 6th 2008 (the “Effective Date”) by and between **ACCESS TECHNOLOGY SOLUTIONS, LLC**, a Utah limited liability company, with its principal place of business located at 5252 North Edgewood Drive, Suite 275, Provo, Utah 84604 (“Access” or “Company”), and **MonaVie, Incorporated**, a Utah corporation company with its principal place of business located at 10855 South River Front Parkway, South Jordan, Utah 84095 (“Customer”). Access and Customer may be referred to herein as the “Parties.”

RECITALS

WHEREAS, Access is in the business of providing International business solutions, logistics service, customer services, cash payment services, c-commerce initiatives.

WHEREAS, Customer wishes to engage Access, to perform Transportation and Fulfillment Service for Customer, for warehousing and shipment of small parcels from Access’ designated warehouse in Japan to the Purchasers in Japan (“Operating Area”).

WHEREAS, Access is willing to accept the engagement to provide services to Customer on and subject to the terms and conditions set forth herein.

WHEREAS, the Parties are simultaneously entering into a Shipping Service Agreement, (“SSA”) which related to certain Transportation Services to be provided by the Company;

WHEREAS, the Parties intend the SSA to supplement and become a part of this Agreement;

WHEREAS, Customer also wishes to engage Company to perform or arrange Transportation Services for Customer, for shipment of small parcels from Customer’s designated point in Chiba, Japan to the Purchaser(s) in the Operating Area defined below; and

WHEREAS, Company is willing to perform or arrange such Transportation Services and to arrange for pick up and provide Storage Services and other in connection therewith within the Operating Area on behalf of Customer, on and subject to the terms and conditions set forth in the SSA.

WHEREAS, Company representatives have explained to Customer the Company’s policies about pricing and how they relate to billing, payment, and collection.

WHEREAS, Customer and Access propose to cooperate in development of a Japanese Business initiative comprising the following elements: (1) the establishment of an interface for Customer’s “back end” system management website to share an integrated logistics module, (2) a Japanese customer service center in Japan to provide Customer’s Purchasers in Japan concerning their product information, product purchase, (3) creation of the sites in Japanese for Customer’s Japanese Purchasers, (4) extensive warehouse fulfillment management system to provide Customer with product storage, order processing and shipping

services to Customer's Purchasers' addresses in Japan, and (5) cash payment system which allows Customer's Purchasers to pay their products in cash via Japanese bank transfer/wire services.

WHEREAS, Customer and Access desire that this Agreement establish terms and conditions to (1) govern the development, licensing, sales and other material activities of the Customer's Japanese website, (2) provide for the development of the Japanese website to mn on mutually agreed operating platforms, and (3) define the terms of grant for mutually agreed marketing, support, distribution, and other licenses to and by Access relating to development and implementation of the website.

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby agreed and acknowledged, the Parties agree as follows:

OPERATIVE PROVISIONS

DEFINITIONS

"Business Days" means in respect of any Services, in whole or part, to be performed hereunder, the regular business days, excluding public holidays, in the Operating Area or the State of Utah on which banking, commercial establishments, government offices and public facilities are open for business.

"Goods" means Customer's small parcel Goods to be shipped as the subject matter of the Transportation Services hereunder.

"Goods in Warehouse" means the Goods which are under Access's custody located in a bonded area or warehouse located within the Operating Area.

"Normal Business Hours" means in respect to any Services to be performed hereunder, the hours on regular Business Days on which Company and/or Carrier and/or any of their Affiliates' offices in the Operating Area are regularly open for standard operation and business.

"Operating Area" shall mean any of the following countries into which Company shall provide Transportation Services hereunder: Japan.

"Person" means a natural person or an entity.

"Purchaser" means the person who acts in any way (and with any title) for Customer as "representatives," "associates," "member," "independent distributor," "sales agent,"

"independent business owner," etc., as well as any permitted outside (or unaffiliated) customers or purchaser of Customer's Goods.

"Services" means the Transportation Services related to the Shipment of Customer's Goods to be provided pursuant to the SSA.

"Shipment" means delivery of Customer's Goods, documents, parcels or freight material pursuant to this Agreement.

1. SERVICES.

A. Scope of Services. Access shall provide Customer the following services, as an outsourced information technology and customer support service provider:

1. **JETSM (Japanese E-commerce Technology) Systems.** Access will provide Customer with a fully localized Japanese website (the “Site”) permitting Customer’s Purchasers in Japan to order products via fax, e-mail or online over the internet. “Fully localized” means that a duplicate version of selected pages of the Customer’s existing Site will be created, translated, converted, and operational in Japanese, as well as having some unique features and functions added. Should Customer decide to modify the said website, Access will provide estimate and receive Customer’s approval prior to making any modifications. Purchasers of Customer’s Goods via the Site will also have the ability to view order history and status, including package tracking data. All such orders will be processed via Access’ JETSM systems and will be electronically forwarded to Customer for purchase record purpose and then Company’s fulfillment. JETSM systems will be hosted and maintained by Access. The Site will include the selected pages, as requested by Customer prior to September 30, 2008.

2. **Customer Service.** Access will respond and communicate with Customer’s Purchasers concerning general information provided and approved by Customer regarding Customer’s products or company, Customer’s distributor relations (compensation plan, marketing materials, etc.), and shipping-related matters, via telephone, fax, or email. Access will establish a call center for the benefit of Customer where Access’ representatives will take live calls from 10:00 am to 5:00 pm (Monday through Friday, Japan time) concerning the above mentioned matters, and other mutually agreed customer service duties. Access will also make a Japan-based telephone and fax number available for Customer’s Purchasers in Japan.

In addition, Access will ensure that staffing needs in the area of Customer Service will be adequately met, based on one (1) Customer Service agent per 1,500 packages shipped in a given month. Therefore, for the initial commencement of Japan on-the-ground Customer Service, Access will assign 10 Customer Service agents for Customer Service.

Further, Access’ Customer Service Department will periodically report to Customer’s representatives regarding all the customer service concerns and feedback that Access receives concerning Customer’s products and marketing from Purchasers, as necessary. Access’ Customer Service Department will also coordinate with selected shipper(s) in Japan to manage issues associated with shipping and delivery of packages (attempting re-delivery, research on packages, etc.).

Additionally, if requested, in order to handle product/company specific questions and inquiries, one or more of Access’ Customer Service representatives will spend the time necessary to acquire product-specific, organization-specific, and corporate-specific information in order to develop familiarity with Customer’s needs.

3. **Order Entry Service.** Access will also provide an order entry service whereby

Access exclusively processes all fax, email, telephone orders, according to mutually agreed upon methodologies via JETSM systems. In addition to the above Customer Service hours, Access will provide one dedicated customer service agent for data-entry related tasks only, available from 8:00 am to 1:00 pm on Saturdays, Japan time. During this time said agent will not be taking live telephone calls.

4. Direct Japanese Bank Payment System. Access will continue providing Customer with the existing Suruga (Japanese bank) account direct payment system. The payment system will allow Japan inter-bank transfers to Customer's account without the need or use of credit cards (which are not frequently used in Japan). The bank account set up for Customer pursuant to this Agreement will be for the sole and exclusive use of Customer, and will not be co-mingled in any way with the accounts or funds of Access or any of Access' other customers in Japan. This system also includes the service referred as "ACH" or automatic clearance house debit type of service, in order for the Company to allow its Purchasers to have Company withdraw the product purchase amount in Japanese Yen automatically from Purchasers' bank accounts in Japan.

Customer can also give directions through the payment system to make payments via direct bank transfer, thus eliminating the need for costly and inconvenient postal money orders. This system will be a fully automated process, integrated with Customer's computer systems in the United States and will permit Customer's Finance Department to have an accurate and up-to- date (real-time) view of its designated Japanese bank account.

5. Credit Card Processing. All of Customer's Purchasers' credit card charges (if any) will be processed via JETSM systems using a merchant banking account maintained by Customer with a U.S. domestic financial institution approved by Access. All cleared charges will be deposited directly into Customer's U.S. merchant account. Access encrypts all credit card and other sensitive personal information, and takes other reasonable precautions as part of its established privacy protection procedures with respect to the receipt, usage, and storage/maintenance of Customer's confidential data and the data of any of Customer's Purchasers.

6. Transportation & Fulfillment Service. Access is willing to perform the following services in connection therewith within the Operating Area on behalf of Customer:

- (a) Fulfillment & Shipment of Purchasers' orders from Access' designated warehouse in Japan to the Purchaser in Japan by air and ground transportation. To include printing of pack slips, pick / pack of orders, labeling and shipment.
- (b) Storage and fulfillment of Goods on behalf of Customer for Japanese orders.
- (c) Proactive tracking of Shipment via Internet, which may be accessed, by Purchasers and Customer.
- (d) Package labeling, online invoicing, in relation to Customer's Shipments.
- (e) Kitting and pre-build services for starter kits and other pre-built packs as needed.
- (f) Shipments are delivered to the Purchaser's address designated by Customer, but not necessarily to the

named Purchaser personally.

(g) Any packages which are redelivered after being returned to Access's warehouse in Japan will be subject to an additional delivery fee equal to the shipping rate to the new destination.

(All of the above services will be charged as per Exhibit C)

7. Translation. Access can provide additional "English to Japanese" translation services for Customer's corporate literature, registration and order forms, and other Site content not listed on Exhibit A. Compensation for such additional translation services is not included within the compensation terms set forth herein. Access may provide Customer with a separate quote for such services at Customer's request.

8. Shipping and Delivery: Access will be the sole provider of freight forwarding and customs clearance services to the designated warehouse in Japan on behalf of the Company. The customs clearance service will be charged as per Exhibit D. Due to the frequent fee schedule changes often encountered with Ocean and Air freight services, the rates will be spot quoted as requested by Customer. Access will provide customer with its lowest tiered rates for such services.

9. Additional Services. Customer may wish to engage Access for additional services, such as adaptation of internet-enabled mobile phones, (i-Mode, J-Phone and AU), and product registration in Japan, coordination with Customer's distributors to set up seminars or other promotional activities in Japan, etc. Such services and fees will be determined at such time as Customer requests such services and are excluded from this Agreement. Access shall submit a bid proposal prior to fulfillment of any such services.

B. System Up Time and Maintenance. Access will make all reasonable efforts to maximize system up time in accordance with accepted industry standards. In the event of a system outage, Access technicians will respond within four (4) hours from the time that Access becomes aware of the outage, and will take all reasonable steps necessary to correct the outage as soon as possible. Access will announce all scheduled system maintenance resulting in downtime at least one (1) week in advance via the Site and by e-mail to Customer's Technical Contact Person. Each party's Technical Contact Person shall be listed on the Exhibit B attached hereto. Each party shall notify the other party immediately of any changes in its Technical Contact Person. Access will make reasonable efforts to schedule all maintenance in a manner to minimize downtime and impact on business operations, typically, but not exclusively, scheduling such maintenance outside of Japanese normal business hours (7 a.m. 6 p.m.).

C. Project Managers. Access and Customer will respectively appoint individuals ("Project Managers") to meet to review customer service, set out service level expectations and accountability, and other matters as agreed. The frequency, time, place and content of such meetings will be as mutually agreed. Each party shall be responsible for its own expenses incurred in attending such meetings. Unless otherwise specified, each party's Project Manager shall be responsible for managing that party's performance under this Agreement, and for all necessary coordination with the other party's Project Manager. Each party's Project Manager will provide periodic progress reports to the other party's Project

Manager. Each party will advise the other in writing of any change regarding its Project Manager.

D. Conduct of Services. Access shall have the right to determine in its sole discretion the method, details, and means of performing the Services described in this Agreement. All Supplemental Services (such as described in Sections A.6 and A.7 above) shall be performed in a workmanlike and professional manner.

Customer and Access agree that the periodic performance reviews and surveys set out in this Section D serve to provide general feedback on Access processes but shall not provide a basis or grounds for terminating the Agreement.

1. Scheduling. The services described in Section 1 .A shall be performed according to reasonable schedules mutually agreed upon by Access and Customer, and made a part of this Agreement by attachment hereto as Exhibit C. Access will use reasonable efforts to accommodate Customer's work schedule request.

2. Reporting. Access shall make Customer aware of Access' established administrative procedures for reporting and coordinating with each other and monitoring the progress of the services being provided under this Agreement. Customer shall use its best efforts to follow said procedures. It is anticipated that Customer shall be entitled to reports that recap business activities and provides necessary data to properly reconcile all accounts. Access acknowledges the importance of financial reports and agrees to provide them within a commercially reasonable period following the end of each quarter and year.

E. Scope Changes. The initial scope of work, including the responsibilities of each Party with respect to development and implementation of the Site is set forth in Exhibit A hereto and incorporated herein by this reference. The scope of work may be modified by execution of amendments or supplements to Exhibit A, provided that each amendment or supplement must be implemented in accordance with the Change Control Worksheet set forth in Exhibit A-i. All amendments shall be in writing and signed by an authorized representative of each Party.

F. Publicity and Announcements.

Disclosure of Agreement. Both parties agree not to publicize, disclose, advertise or make known the specific financial terms and conditions of this Agreement without the other's prior written consent; provided however, either party may disclose the terms and conditions of this Agreement to its lawyers, bankers and accountants.

2. OWNERSHIP AND LICENSING OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS AND SITE SUPPORT. In providing services to Customer hereunder, Access may (i) use preexisting software (including documentation and database information relating directly thereto) that Access has developed or licensed ("Pre-Existing Software"); (ii) develop software (including documentation and database information relating directly thereto) specifically to meet the needs of Customer ("New Software"); (iii) include pre-existing textual or graphical content that Access has developed or licensed within Customer's

Japanese website (“Pre-Existing Content”); or (iv) develop new textual or graphical content for Customer’s Japanese website that is an original creation of Access solely for purposes of providing services to Customer or that is a derivative work of Customer’s materials created by Access (collectively “New Content”).

A. Title to Access Materials. In order to facilitate its long term business purposes, Access shall retain ownership of all Pre-Existing Software, all New Software, and all Pre-Existing Content, including without limitation all patentable inventions or developments, all know-how, whether or not patentable, and all copyrighted code, text, and graphics contained within the foregoing categories. Subject to Access receiving payment in full for services, Access hereby grants to Customer a royalty-free, limited, worldwide license during the term of this Agreement to use all Pre-Existing Software, all New Software, and all Pre-Existing Content, as well as all trade secrets and know-how contained therein, to the degree that such use is reasonably necessary to facilitate the purposes and activities contemplated under this Agreement. Notwithstanding the foregoing license, Access shall have no obligation to disclose or provide copies to Customer of any Pre-Existing Software, New Software, or Pre-Existing Content that Access does not believe Customer has need of to permit the parties to fulfill their obligations hereunder.

B. Title to New Content. In consideration of and subject to receipt by Access of the fees paid by Customer hereunder, Customer shall be deemed the owner of all copyright and related rights in all New Content, and New Content shall be considered at all times a work made for hire under United States Copyright Law. If and to the extent that under any applicable jurisdiction, the New Content is not found to be a work made for hire, or all ownership and copyright interest in and to the New Content is not found to be owned by Customer, then, to the full extent permitted under applicable law, Access hereby assigns all of Access’ right, title, and interest in the copyright of such New Content to Customer, and waives all moral rights therein. Upon request, Access shall provide access or copies to Customer of all New Content.

C. License to Develop Site. Customer hereby grants to Access the exclusive, worldwide license and right to modify and develop the Site in accordance Exhibit A, attached hereto, and the specifications set forth therein. Any maintenance modifications or “bug-fixes” with respect to the Site must be the subject of a separate Exhibit or amendment to an existing Exhibit hereto.

D. Foreign Lanuae Versions. The licenses granted to Access herein shall include all foreign language versions of the Products and associated Documentation which Customer owns or acquires during the Term of this Agreement.

E. Support License. Customer grants to Access the non-exclusive, world-wide license and right to provide support and other related services to all users of Customer’s Site.

F. Defect Support Obligations. The attached Exhibit “F” sets forth the Parties’ respective support obligations.

G. Trademarks. Customer hereby grants to Access a nonexclusive, non-transferable, worldwide, royalty-free, and fully paid-up license to use, and sublicense or authorize use by its subsidiaries, and/or agents, the trademarks identified in Exhibit 0 (“Licensed Marks”) as part of providing services hereunder.

1. **Ownership.** Access agrees that it shall do nothing inconsistent with Customer's ownership of the Licensed Marks existing at the execution of this Agreement. All goodwill accrued through use of the Licensed Marks by Access shall inure to the benefit of Customer. Both parties agree that the Customer's name, branding, and trademarks are the exclusive and proprietary property of Customer. Access will act within accepted industry standards to help Customer protect its name and image.

2. **No Other Rights.** The Parties acknowledge that no right or license to any trademark or trade name of either party is granted except as expressly set forth herein, and each party agrees to refrain from any such use except as permitted herein.

H. **Confidentiality.** Each Party shall retain the other Party's confidential information (such "Confidential Information" includes, without limitation, fees, charges, trade secrets, business plans, financial and marketing information, and data relating to suppliers, distributors, customers, products, etc.) in the strictest confidence (need to know basis) and except for the purposes of performing under this Agreement, nor shall it disclose such Confidential Information to any person, third party, contractor, agent, assignee, company, or other person or entity except with explicit authorization from the other party. It shall not be a breach of this Agreement if a Party discloses Confidential Information pursuant to the order of a court or judicial body or government authority having jurisdiction. Upon termination of this Agreement, the Parties shall cause all Confidential Information to be returned to the other Party, or, as otherwise directed by the other Party, shall take such reasonable steps to cause permanent destruction of all Confidential Information and any and all compilations or copies of any Confidential Information of the other Party. In the event of termination of this Agreement, the obligations of this Paragraph J shall remain in effect for ten (10) years after the effective date of termination.

I. **Non-Compete.** Each party agrees that it shall not, during the term of this Agreement or for a period of 6 months after termination of this Agreement, seek to engage in the same business as the other party or otherwise compete directly or indirectly with the goods or services offered by the other party; nor shall either party seek to employ the staff, agents, or contractors of the other party. Neither party shall attempt at any time to reverse engineer, bypass, or work-around the technology or service offerings of the other party for the purpose of replacing the services of the other party.

3. TERM AND TERMINATION.

A. **TERM AND TERMINATION.** This Agreement shall be effective upon the date specified at the beginning of this Agreement, and all of the terms hereof shall remain in force for a term of three (3) years ("Initial Term") unless terminated as provided herein. Thereafter the agreement shall automatically renew for additional terms of one (1) year on the anniversary of the Effective Date unless either party gives sixty (60) days prior written notice of its intention not to renew the Agreement. Upon completion of the Initial Term either party may terminate the Agreement upon one hundred and twenty (120) days prior written notice. Notwithstanding any reference herein to the contrary, neither party may terminate this Agreement at any time for convenience, regardless of the length of notice that may be given to the other party.

B. Termination.

1. This Agreement may be terminated in accordance with the following:

a. By either party at any time if the other party defaults in performance of the terms or conditions of this Agreement, and if such default shall continue remedied for a period of thirty (30) days after written notice thereof is provided to the defaulting party by the other party. Such termination automatically shall become effective immediately upon such 30th day.

b. Immediately upon the liquidation or dissolution of either party.

c. Customer may terminate this Agreement with sixty (60) days written advance notice to Access.

d. In the event Customer terminates this Agreement before the end of the initial Term, for reasons other than those listed in paragraph 3.B.1.a., Access shall be entitled, in addition to any other damages or rights to which it may be entitled, to the monthly Customer Service Fee provided for in Paragraph 4.A.2 of this Agreement for six (6) months or the remainder of the Term, whichever is shorter.

C. Survival. The provisions set out in Section 9 shall survive the termination of this Agreement. All licenses of any type granted to Customer hereunder shall automatically terminate and expire upon the termination of this Agreement.

4. FEES, EXPENSES, AND PAYMENT. For its Services to be rendered herein, the parties agree that Customer shall pay Access each of the Fees and charges set forth below. A Fee Summary Table is attached hereto.

A. Fees

1. Monthly Customer Service and Consulting Fee. Customer agrees to pay Access a monthly customer service and consulting fee in the amount of 550,000 JPY (“Customer Service Fee”) that covers Access’ customer service, order entry, and hosting services for the above-mentioned Site. Said fee is billed at the beginning of the month and shall be payable to Access within ten (10) days of receipt of the billing statement. Should Customer requests to the Company that the Customer needs additional staffing to those described in Section 1 .A.2., Customer agrees to pay Company 250,000 JPY per each additional Customer Service Agent per month.

2. Per Order Fee. In consideration of increased customer service duties and associated labor requirements resulting from increased shipment quantity, Customer shall pay Access the following per order fee, as outlined below (“Per-Order Fees”). Access will bill Customer the Per-Order Fees at the end of the month, and said bill shall be payable to Access within ten (10) days of receipt of the billing statement.

ORDER QUANTITY MONTHLY FEE

Up to 14,999 orders per month 450 JPY per order, plus

15,000 to 30,000 orders per month 425 JPY per order, plus

30,001 to 50,000 orders per month 400 JPY per order, plus

50,001 and above orders per month 390 JPY per order

3. Direct Japanese Bank Payment System via JETSM Systems. All payments to Customer received through JETSM system shall be charged a payment processing fee at the rate of **One and Nine-tenths Percent (1.9%)** (the "Processing Fee") of the amount of the total payment. All payments, for any purpose, made by Customer through JETSM system shall be charged a **Two Hundred Yen (200 JPY)** fee per transaction (the "Transaction Fee"), regardless of the amount. It is anticipated that most of the outgoing payments made from Customer's Direct Japanese Bank Payment Account through the JETSM system will be for compensation, bonuses, or commissions payable by Customer to its Purchasers located in Japan. Provided, however, that if the total of the Transaction Fees and the Processing Fees in any month is less than sixty thousand Yen (60,000 JPY), then Access shall charge Customer a minimum fee of sixty thousand Yen (60,000 JPY).

The Processing Fees will be deducted from the Customer account monthly as deposit and order information is reconciled. Transaction Fees on outgoing funds will be deducted from Customer's account at the time transfers are processed.

B. Reimbursable Expense. Customer shall reimburse Access for all travel, lodging, and meal expenses incurred by Access to set up systems at Customer's warehouse. Customer will pre-approve these expenses and pay the amount billed within ten (10) days of receipt of the billing statement.

C. Additional Services. Customer may wish to engage Access for additional services not contemplated and priced in this Agreement. Access shall determine the fees for such services at the of Customer's request which amount shall be in addition to any fee payable under this Agreement.

D. Unless otherwise agreed in writing all payments shall be made by electronic bank transfer and other account information provided by the parties as required. Payments shall be made without deduction, currency adjustment, or offset.

1. Alternative Methods. All charges, taxes, duties, surcharge and disbursements incurred by Company for Customer's use of Services and any other services, which are not otherwise collected and disbursed as provided for herein, will be invoiced to Customer. Customer acknowledges and agrees that the Company may, at its election, alternate among the payment methods described herein.

2. COD Payments. Company may provide the Transportation Services on a COD basis, in which event the Customer will pay for each shipment in full, at the time of pick-up by the Company, in form acceptable to the Company.

3. Credit Terms. After such period of time as the Company determines to be reasonable, the Company may permit Customer credit terms (such as net- 10 days, or 30 days), with such stipulations and conditions as the Company may require.

5. LIMITATION OF LIABILITY

A. Lost Shipments. Access and/or Carrier shall only be responsible for retrieving and tracking any lost Shipment if the loss was a direct result of service failure of Access and/or Carrier. Carrier shall be liable for a lost or damaged shipment, and Company shall be reimbursed for the cost necessary to replace such shipment and its delivery charges, according to the Carrier's standard procedures for insurance coverage and reimbursement. Access and/or Carrier shall not be liable for any loss of profit, loss of use, business interruption, or incidental or consequential damages in connection with the furnishing of services.

B. Damage and Care. Access and/or carrier will not be liable for any loss or damage to the Goods during Shipment, unless such loss or damage is due to failure by Access and/or Carrier to exercise such care in regard to the Goods during Shipment as a reasonably careful person would exercise under the same circumstances. In no event shall Access or Carrier be liable for any damages caused by deterioration and events beyond the reasonable control of Access or Carrier, including any event of Force Majeure, or any action or omission by anyone not directly employed Access or Carrier or engaged by Access or Carrier as a third party contractor.

C. Disclaimer. TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ACCESS AND CARRIER disclaim liability for any loss or damages to Goods caused by deterioration and for any acts or omissions by anyone not directly employed by Access or engaged by Access as a third party contractor.

D. Nature of Goods. Company acknowledges and agrees that Access and Carrier do not have any special knowledge of the Goods and that Access and Carrier shall not have any liability for any defects, technical failure or malfunction of the Goods, howsoever caused.

6. RESPONSIBILITIES OF ACCESS FOR TAXES AND OTHER MATTERS. As an independent contractor, Access shall pay and report all federal and state income tax withholding, social security taxes, and unemployment insurance, including workers compensation, applicable to Access. Access shall not be entitled to participate in health or disability insurance, retirement benefits, or other welfare or pension benefits (if any) to which employees of Customer may be entitled.

7. INDEPENDENT CONTRACTORS. The parties are and shall be independent contractors to one another, and nothing herein shall be deemed to cause this Agreement to create an agency, partnership, or joint venture between the parties. Nothing in this Agreement shall be interpreted or construed as creating or establishing the relationship of employer and employee between Customer and either Access or any employee or agent of Access.

8. DEFAULT AND REMEDIES.

A. Default. Failure by the Customer to perform any material obligations required or contemplated in this Agreement on the due date or as otherwise required shall constitute and be a default by the Customer. In that event, Access shall be entitled to exercise any and all of its rights or remedies contemplated by this Agreement or by law, subject to such notices as may be required herein. If the default is for nonpayment of any obligation contained herein, then any delinquent amounts shall bear interest at a default rate of three percent (3%) per month, until paid in full. Upon the default of the Customer to perform any covenant or obligation set forth in this Agreement, Access shall give the Customer ten (10) days written notice within

which to cure said default by the payment of moneys or performance of any other action or obligation necessary or required under this Agreement.

B. Remedies. if the default remains uncured after said period, Access shall be entitled to all remedies conferred by law and by the terms of this Agreement. Access may pursue any one or more of the following remedies concurrently or successively, it being the intent hereof that none of such remedies shall be to the exclusion of any other:

1. Declare all amounts due hereunder to be immediately due and payable;
2. Immediately terminate this Agreement;
3. Pursuant to the authorizations granted to Access, debit (sweep) Customer's bank account for payment of any amounts due;
4. Make demand upon and pursue collection against the Customer's principal owners under the Guarantees granted in connection herewith;
5. Exercise all rights of a secured creditor with respect to the Goods that may be under Access' control during Shipment, including taking possession and the liquidation thereof for the payment of any amounts due hereunder, and not just amounts due related to the payment of the costs of the Shipment of the specific Goods in transit;
6. Exercise or pursue any other remedy or cause of action permitted under this Agreement or conferred upon Access by operation of law.

The rights and remedies of any of the parties hereto shall not be mutually exclusive. In general, the respective rights and obligations hereunder shall be enforceable by specific performance, injunction, or other equitable remedy, but nothing herein contained is intended to or shall limit or affect any rights at law or by statute or otherwise of any party aggrieved as against the other party for a breach or threatened breach of any provision hereof, it being the intention of this Paragraph to make clear the agreement of the parties that the respective rights and obligations of the parties hereunder shall be enforceable in equity as well as at law or otherwise.

9. GENERAL PROVISIONS.

A. Notice. Any notice required for or permitted by this Agreement shall be in writing and shall be delivered by certified or registered mail, return receipt requested, upon verification of receipt. All notices must be sent to the addresses set forth at the beginning of this Agreement or to such other address that the receiving party may have provided for the purpose of notice in accordance with this agreement.

B. Disclaimer of Warranties. NOTHING IN THIS AGREEMENT IS MEANT TO BE INTERPRETED AS AN EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY OF THE PRODUCTS OR SERVICES TO BE PROVIDED. THE PARTIES DISCLAIM ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND THE IMPLIED WARRANTY OF

NONINFRINGEMENT.

C. **Limitation of Liability.** NEITHER PARTY SHALL BE LIABLE TO THE OTHER PARTY HEREUNDER FOR ANY PUNITIVE, INDIRECT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (UNDER ANY THEORY OF LAW), INCLUDING DAMAGES FOR LOST REVENUE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC DAMAGE, EVEN IF IT HAS BEEN ADVISED OF OR HAS FORESEEN THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THE FOREGOING LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO INDEMNIFICATION UNDER PARAGRAPH N (INDEMNIFICATION) AND SHALL NOT APPLY TO LIABILITY ARISING FROM ANY BREACH OF PARAGRAPH M (CONFIDENTIALITY).

D. **Governing Law, Jurisdiction and Venue.** This Agreement is governed by the laws of the State of Utah, except its choice of law provisions, and the parties hereto consent to jurisdiction and venue in the courts of Utah County, State of Utah or the United States Federal District Court located in Salt Lake City, Utah. The parties further agree not to disturb such choice of law or forum.

E. **Counterparts.** This Agreement may be executed simultaneously in two or more counterparts, each of which shall be deemed to be an original and all of which shall together constitute but one and the same instrument.

F. **Entire Agreement.** This instrument sets forth the entire agreement among the parties and supersedes all prior agreements, whether written or oral. All parts of section titles or captions of this Agreement are for convenience only, and shall not be deemed part of this Agreement and in no way define, limit, augment, extend, or describe the scope, content, or intent of any part or parts of this Agreement.

G. **Binding Effect.** This Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the parties hereto and their representatives, successors, and assigns; provided, however, that this provision shall not be construed as permitting assignment, substitution, delegation, or other transfer of rights or obligations by Customer except upon the prior written consent of Access.

H. **Waiver of Forbearance.** Unless otherwise indicated herein, failure by any party to insist upon the strict performance of any covenant, duty, agreement, or condition of this Agreement or to exercise any right or remedy consequent upon a breach thereof shall not constitute a waiver of any such breach or of such or any other covenant, agreement, term, or condition. Any party, by notice delivered in the manner provided in this Agreement, may, but shall be under no obligation to waive any of its rights or any conditions to its obligation hereunder, or any duty, obligation or covenant of any other party. No waiver shall affect or alter the remainder of this Agreement, but each and every other covenant, agreement, term, and condition hereof shall continue in full force and effect with respect to any other then existing or subsequently occurring breach. To be effective, any waiver must be signed by both parties hereto.

I. **Severability.** In the event that any condition, covenant, or other provision herein contained is held to be invalid or void by any court of competent jurisdiction, the same shall be deemed severable from the remainder of this Agreement and shall in no way affect any other covenant or condition herein contained. If such condition, covenant, or other provision shall be deemed invalid due to its scope or breadth, such

provision shall be deemed valid to the extent of the scope or breadth permitted by law.

J. Costs and Expenses of Enforcement. In the event that either party fails to carry out its obligations hereunder, the party in default shall pay all costs and expenses, including attorneys' fees, incurred by the other party in enforcing its rights or in obtaining redress for the breach, whether by filing suit or otherwise (including cost of appeals).

K. Amendments. This Agreement may be modified only by a writing signed by the parties in interest at the time of the modification. The expansion of Customer's business operations into any new country into which Access provides any of the services described herein shall be done through Access as well. The parties will execute a New Country Addendum which shall be attached hereto to memorialize said expansion.

L. Indemnification. The Parties shall indemnify and hold harmless each other and their subsidiaries, Affiliates, officers, directors, shareholders, employees, and agents from any claims, costs, liabilities, judgment, expenses (including reasonable attorneys' fees), or damages imposed upon them by a third party that relate to the services set out in this Agreement.

M. Severability. The provisions set out in Paragraphs IV, V, and VI shall survive the termination of this Agreement.

N. Construction. This Agreement represents the wording selected by the Parties to define their agreement and no rule of strict construction shall apply against either Party. Whenever the context permits, the singular shall include the plural, the plural shall include the singular, and the whole shall include any part thereof. The section and other headings in this Agreement are for convenience of reference only and shall not affect the interpretation of this Agreement.

O. Compliance with Law. Access and Customer shall each conduct its respective obligations under this Agreement in accordance with all applicable laws, rules, regulations, and orders.

P. Force Majeure. No Party shall be in breach hereunder by reason of its delay in the performance of or failure to perform any of its obligations herein if such delay or failure is caused by strikes, acts of God, terrorists, or the public enemy, riots, incendiaries, interference by civil or military authorities, delays in transit or delivery, or any event beyond its reasonable control. Notwithstanding the foregoing, if the delay or failure to perform for the foregoing reasons exceeds thirty (30) days, regardless of fault, then the non-delaying Party may terminate this Agreement immediately upon notice to the delaying party, without penalty.

Q. Export of Technical Data. Neither party will knowingly export or re-export or cause to be exported or re-exported, directly or indirectly, any Materials or any items licensed or developed hereunder or technical information or direct product thereof received from the other party to any country for which the United States government, or any agency thereof, requires an export license or other government approval at the time of such export without first obtaining any required license or approval. Each party will reasonably cooperate with the other party in obtaining such licenses or approvals.

R. **Dispute Resolution.** Prior to escalating any dispute arising in connection with this Agreement as set forth below, the Project Managers identified in Exhibit A, shall negotiate in good faith, for a period not to exceed thirty (30) days unless such period is extended by written agreement between the parties, to resolve the dispute in accordance with this Section. if negotiations between the Project Managers fail to resolve any such dispute to the satisfaction of both parties then each party shall nominate one senior officer of the rank of at least Vice President or equivalent as its representative. These representatives shall meet in person and alone (except for one assistant allowed for each party) and shall attempt in good faith to resolve the dispute. This meeting shall be a required prerequisite before either party may terminate this Agreement or before either party may seek arbitration. Notwithstanding the foregoing, either may seek temporary equitable remedies, including temporary restraining orders or injunctive relief for the sole purpose of maintaining the status quo pending full resolution of a dispute by arbitration.

S. **Lanuae.** This Agreement is written and executed in the English language, which version shall prevail over any translation hereof.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Service Agreement effective the date and year first set forth above.

“ACCESS”

“CUSTOMERh

ACCESS TECHNOLOGY SOLUTIONS, LLC

MonaVie, Inc.

a Utah limited liability company

By: _____

By:

U. Chris Boyle, President

Name:

Title:

EXHIBIT A

TECHNICAL CONTACT PERSON/PROJECT MANAGER

“ACCESS”

Akifumi Hotta

Name

Phone No.

Fax No.

email

Mailing Address

“CUSTOMER”

Mika Walker

Name

Phone No.

Fax No.

email

Mailing Address

EXHIBIT B

Fee Summary Table

Class Due

Customer Service Fee Beginning of each month

Pre-Order Fee End of each month

Processing Fee Withheld daily as received

Transaction Fee Withheld periodically as paid

Japan Warehouse Storage Fee Prepaid during the preceding month

Other Services End of each month

EXHIBIT C

Warehouse and Fulfillment Fee Schedule

Accepting and recording returned package

Description	Qty	Unit	Unit Cost
Storage space	300	<i>Tsubo</i>	Y 5,500
Warehouse space (fulfillment activity space)	55	<i>Tsubo</i>	Y 5,500
Unloading from container	1	40 f	Y 35,000
Receiving stock (item count, allocating storage space, etc.)	1	Pallet	Y 500
Receiving stock (item count, visual check, etc.)	1	Unit	20
Shipping preparation (Distributor Kit) - Palletize/De-palletize, packing, labeling and handover the packages to shipping company	1	Unit	40
Shipping preparation (non-kit product) - Palletize/De-palletize, packing, labeling and handover the packages to shipping company	1	Unit	50
Picking fee (Combo)	1	Unit	20
Picking fee	1	Unit	15
Shipping label output	1	Unit	20
Packing slip/Invoice output		Unit	10

Office management fee	1	Month	Y 100,000
-----------------------	---	-------	-----------

Disposal of stock	1	Pallet	(at cost)
-------------------	---	--------	-----------

* 1 Distributor kits will be shipped out as packaged and Access will not check the shrink wrap package condition or re-package should shrink wrap is torn or broken.
*2 Except “Combo” packages, other items will be received at the warehouse in “no-repackage necessary” condition.
*3 System Fee will be waived as long as MonaVie uses Access for Customer Service and JET Systems to process/fulfill orders.

EXHIBIT D (TBD)

業務委託契約書

本業務委託基本契約書（「本契約書」）は、2008 年 11 月 6 日（「発効日」）付けで、5252 North Edgewood Drive, Suite 275, Provo, Utah 84604 に主たる営業所を有する、ユタ州のリミテッド・ライアビリティ・カンパニーである、ACCESS TECHNOLOGY SOLUTIONS, LLC（「Access 社」又は「当社」）と、10855 South River Front Parkway, South Jordan, Utah 84095 にその主たる営業所を有するユタ州の法人である **MonaVie, Incorporated**（「貴社」）とにより、またこれらの中で締結される。Access 社及び貴社を、本契約書において「両当事者」と称することがある。

背景説明

そもそも、Access 社は、国際ビジネスソリューション、ロジスティックス業務、カスタマーサービス、キャッシュペイメント業務、電子商取引事業開始補佐業務を提供する事業に携わっている。

そもそも、貴社は、貴社に代わり、小型貨物を倉庫に保管し、日本の Access 社の指定倉庫から、日本の購入顧客に配送させるため、Access 社に搬送及び物流・商流代行サービス業務を委託することを望んでいる（「業務対象区域」）。

そもそも、Access 社は、本契約書に規定する条件にもとづき、またこれにしたがい貴社に業務を提供する委託を受諾する用意がある。

そもそも、本件両当事者は、当社が提供する一定の搬送サービスに関連して、配送業務委託契約書（「SSA」）を同時に締結する予定であり、

そもそも、本件両当事者は、SSA をもって本契約書を補足し、また SSA を本契約書の一部とする意向であり、

そもそも、貴社は、また、日本国千葉県の貴社が指定する地点から、以下に定義する業務対象区域の購入顧客に対して小型貨物を発送するにあたり、貴社に代わり搬送サービスの実施又は手配を、当社に委託することを望んでおり、

そもそも、当社の代表者は、SSA に規定する条件にもとづき、またこれにしたがい、業務対象区域内で、貴社に代わり、かかる搬送サービスを実施し、手配し、集荷の手配を行い、倉庫保管業務及びこれに関連するその他の業務を提供する用意があり、

そもそも、当社の代表者は、価格設定について、また、請求、決済、徴収に関連する方法についての当社の方針を貴社に説明済みであり、

そもそも、貴社及び Access 社は、以下の要素からなる日本事業の事業開始補佐業務の策定にあたり協力することを提案している。即ち、(1) 統合されたロジスティックスモジュールを共有するため、貴社の「バックエンド」システム管理ウェブサイトのインターフェースを確立すること、(2) 製品を購入するに際して、貴社の日本の購入顧客に製品情報を提供する、日本における日本顧客向けのサービスセンターとなること、(3) 貴社の日本の購入顧客向けの日本語のサイトを立

ち上げること、(4) 製品の倉庫保管、注文処理及び貴社の日本の購入顧客の住所までの配送業務を貴社に提供するため、包括的な倉庫受注管理システム [を構築すること]、及び (5) 貴社の購入顧客が、日本の銀行振り込み/振替業務を利用して現金で製品の決済ができるようにする現金決済システム [を構築すること]。

そもそも、貴社と Access 社とは、本契約書によって、(1) 貴社の日本語ウェブサイトの開発、使用許諾、販売及びその他の重要な活動についてこれらを規制し、(2) 相互に合意されたオペレーティングプラットフォームにもとづき稼働する日本語ウェブサイトの開発について規定し、また (3) ウェブサイトの開発及び実装に関連して、Access 社に対して、また Access 社により付与される、相互に合意されるマーケティング、サポート、頒布及びその他のライセンスの条件を定める契約条件を確立することを望んでいる。

よって、ここに、その受領とその十分性が合意され、承認されている、良好かつ価値ある対価を約因として、本件両当事者は、以下のとおり合意する。

実体規定

定義

「営業日」とは、全体であると一部であるとを問わず、本契約にもとづき履行される本件業務に関して、業務対象区域又はユタ州において、銀行、商業施設、政府機関及び公共施設が営業のため開いている通常の営業日（休祝日を除く）を意味する。

「商品」とは、本契約にもとづく搬送サービスの対象として配送される、貴社の小型貨物である商品を意味する。

「倉庫保管商品」とは、業務対象区域内の保税区域又は倉庫において、Access 社が倉庫に保管している商品を意味する。

「通常営業時間」とは、本契約にもとづき履行される本件業務に関して、当社及び/又は輸送会社及び/又は業務対象区域内のそれらの関係者の営業所が、標準的な業務のため通常、営業している通常営業日の時間を意味する。

「業務対象区域」とは、当社が本契約にもとづき搬送サービスを提供する以下の国の何れかを意味するものとする：日本国。

「人」とは、自然人又は法人等を意味する。

「購入顧客」とは、貴社のために、いかなる方法（またいかなる名義）であるかを問わず、「代理店」、「アソシエート」、「メンバー」、「独立販売代理店」、「販売代理店」、「独立ビジネスオーナー」等として行為する人、また貴社の商品の承認された外部の（又は提携関係のない）顧客又は購入者を意味する。

「本件業務」とは、貴社の商品の配送に関連して SSA にしたがって提供される搬送サービスを意味

する。

「配送」とは、本契約書にしたがい貴社の商品、文書、貨物又は運送品を引き渡すことを意味する。

1. 本件業務

A. 本件業務の範囲。Access社は、貴社に対して、外部委託を受けた、情報技術及びカスタマーサポートサービスの提供業者として、以下の業務を提供するものとする。

1. JETSM（日本電子商取引テクノロジー）システム。Access社は、貴社に対して、貴社の日本における購入顧客が、ファックス、電子メール又はインターネット上でオンラインにより製品を注文できるよう、完全にローカライズされた日本語ウェブサイト（「本件サイト」）を提供する。「完全にローカライズされた」とは、貴社の既存の本件サイトから選ばれたページの複製版が、日本語で創作され、日本語に翻訳、変換され、稼働すること、及び、いくつかのユニークな特徴及び機能が加えられることを意味する。仮に、貴社がかかるウェブサイトを変更することを決定した場合には、何らかの変更を行う前に、Access社は、見積もりを提出して貴社から承認を得る。本件サイトを通じての貴社の商品を購入する購入顧客には、また、注文商品をトラッキングするデータを含め、注文履歴及び現在の状態を確認する機能が提供されるものとする。かかるすべての注文は、Access社のJETSMシステムを介して処理され、購入を記録する目的で、またその後当社が物流・商流代行サービスを行うために、貴社に電子的に転送される。JETSMシステムは、Access社が運営し、維持する。本件サイトには、2008年9月30日より前に貴社が請求した、選ばれたページを掲載する。

2. カスタマーサービス。Access社は、貴社の製品もしくは会社、貴社の販売代理店との関係（報酬制度、マーケティング資料等）及び配送関連事項に関して、貴社が提供し、承認した一般的情報に関して、電話、ファックス、電子メールを通じて、貴社の購入顧客に対応し、また連絡をとる。Access社は、上記の事項及びその他の相互に合意したカスタマーサービスの職務に関して、Access社の担当者が、午前10時から午後5時（月曜日～金曜日（日本時間））に直に電話を受けるコールセンターを、貴社のために設ける。Access社は、また、貴社の日本における購入顧客に、日本国内の電話及びファックス番号を知らせる。

さらに、Access社は、所定の月に配送された注文商品1,500個当たり一(1)名を基準としてカスタマーサービス係員を配置して、カスタマーサービス分野で職員配備のニーズが適切に満たされるよう確保する。したがって、日本でフィールドでのカスタマーサービスを当初開始するにあたり、Access社は、カスタマーサービスを10名のカスタマーサービス係員をもって運営する。

さらに、Access社のカスタマーサービス部は、必要に応じて、貴社の製品及びマーケティングに関するカスタマーサービスの問題点及び購入顧客からのフィードバックすべてにつき、貴社の担当者に定期的に報告する。Access社のカスタマーサービス部は、また、注文商品の配送及び輸送（再送付の試み、注文商品についての調査等）に関連する問題を管理するため、日本で委託した荷送業者と調整を図る。

さらに、要請のある場合には、製品/会社に特定の質問及び問い合わせに対処するため、Access社のカスタマーサービスの担当者若干名が、製品特定の、組織特定の及び会社特定の情報を取得し、

貴社のニーズに精通しておくため、必要な時間を割くものとする。

3. 注文受付業務. Access社は、Access社がもつぱら、JETSMシステムを介して、相互に合意した方法にしたがい、すべてのファックス、電子メール、電話注文を処理するところの、注文受付業務も提供するものとする。上記の**カスタマーサービス**の受付時間に加えて、Access社は、土曜日午前8時～午後1時（日本時間）にも対応可能な、受注・配送に関連する業務をのみのための、カスタマーサービス係員1名を用意する。この時間中、かかる係員は直に電話に対応することはない。

4. 日本の銀行による直接決済システム. Access社は、既存の、スルガ銀行（日本の銀行）の口座への直接決済システムを、貴社に継続して提供する。この決済システムは、クレジットカードが必要なく、また使用することなく（日本ではそれほど一般的ではない）、貴社の口座に日本の銀行間振込ができるようにするものである。本契約書にしたがい貴社のために開設される銀行口座は、貴社のもつぱらかつ排他的な使用に供されるものであり、いかなる方法によっても、Access社又はAccess社の日本のその他の顧客の口座又は資金と混蔵されることはない。本システムは、また、当社が日本において**購入顧客**の銀行口座から自動的に日本円で製品の購入価格を引き落とせるよう**購入顧客**がする、「ACH」と呼ばれる業務、つまりは電子的決済サービスが含まれる。

貴社は、また、この決済システムを通じて、直接に銀行振替により決済を行うよう指示することができ、これにより、費用がかさみ、不便な郵便為替を使わずに済ませることができる。このシステムは、米国の貴社のコンピュータシステムに統合される、完全に自動化されたプロセスとなり、貴社の財務部門は、その指定する日本の銀行の口座を、正確かつ最新の状態（リアルタイム）で確認できるようになる。

5. クレジットカードの請求処理. 貴社の**購入顧客**のクレジットカード決済代金（もしあれば）すべては、Access社が承認した米国内の金融機関に貴社が保有する加盟店口座を使用して、JETSMシステムにより処理される。清算されたすべての料金は、貴社の米国の加盟店口座に直接に預託される。Access社は、すべてのクレジットカード及びその他の機密の個人情報を暗号化し、また、貴社の秘密データ及び貴社の**購入顧客**のデータの受け取り、利用及び保管/維持に関しては、その確立されたプライバシー保護手順の一環として、その他の合理的な注意を払う。

6. 搬送及び物流・商流代行サービス業務. Access社は、貴社を代理して、業務対象区域内で、これら業務に関連して、以下のサービスを提供する用意がある。

- (a) **購入顧客のための物流・商流代行サービス**及び日本のAccess社の指定された倉庫から、飛行機及び地上輸送手段による日本の**購入顧客**への**配送**。これらには、荷札の印刷、集荷/梱包、ラベル貼付及び配送が含まれる。
- (b) 日本からの注文に関する、貴社のための**商品の倉庫保管**及び**物流・商流代行サービス**。
- (c) インターネット経由のプロアクティブな**配送トラッキング**で、**購入顧客**及び貴社がアクセスできるもの。
- (d) 貴社の**配送**に関連する、注文商品のラベル貼付、オンライン・インボイシング。

(e) 必要に応じて、スターターキット及びその他のプリビルトパックのためのキットの準備とプリビルドサービス。

(f) **配送品**を、必ずしも指定された**購入顧客**本人宛てとに限らないが、**貴社**が指定する**購入顧客**の住所宛に搬送する。

(g) 日本の **Access 社** の倉庫に返却された場合には再送付するが、かかるすべての注文商品には、新しい仕向地に対する配送料金に等しい搬送料金がさらに課される。

(上記の業務のすべてについては、別紙 C のとおりの料金が請求される)

7. **翻訳**. **Access 社**は、**貴社**の社用印刷物、登録及び発注書書式、及び別紙 A に記載されていないその他の**本件サイト**のコンテンツにつき、「英語から日本語へ」に翻訳するその他のサービスを提供することがある。かかるその他の翻訳サービスの報酬は、**本契約書**に規定する報酬条件には含まれていない。**Access 社**は、**貴社**の要請のある場合には、**貴社**に対して、かかる業務についての見積を、別途、提出する。

8. **配送及び配達**. **Access 社**は、**当社**のための、日本の指定倉庫への貨物運送業務及び通関手続に関する業務を提供する唯一のプロバイダーとなる。かかる通関手続業務については、別紙 D にしたがう料金が請求される。海上/航空貨物の輸出入については、しばしば設定料金に変更されることがあることから、料金は、**貴社**が要請する時点で見積の金額とする。**Access 社**は、かかる業務の対価として、もっとも安価なクラスの料率を**貴社**に適用する。

9. **その他のサービス**. **貴社**は、インターネットが利用可能な携帯電話 (i-Mode、J-Phone 及び AU) の変更、日本における製品の登録、日本においてセミナー又はその他の販売促進活動を開催するための、**貴社**の販売代理店との調整等のその他の業務を、**Access 社**に委託することを申し出ることができる。かかるサービス内容及び料金は、**貴社**がかかるサービスを要請するときに決定されるものとし、**本契約書**には規定しない。**Access 社**は、かかるサービスを実施する前に、見積を提出するものとする。

B. **システムの稼働時間及びメンテナンス**. **Access 社**は、承認された業界の標準にしたがい、システムの稼働時間を最大化するよう合理的なすべての努力を払う。システムに故障が発生した場合には、**Access 社**が故障に気づいてから四(4)時間以内に **Access 社**の技術者が対応し、可及的速やかに故障を修理するため必要な、合理的なあらゆる措置をとる。**Access 社**は、予定のシステムメンテナンスであって、結果的に一時的に使用不能となるものすべてについては、**本件サイト**を通じて少なくとも一(1)週間前に、また**貴社**の技術連絡担当者に対して電子メールを送信することによりこれを発表する。各当事者の技術連絡担当者は、**本契約書**に添付する別紙 B に記載するとおりとする。技術担当連絡者に何らかの変更があった場合には、各当事者は、直ちにこれを他方当事者に通知するものとする。**Access 社**は、通常、ダウンタイムを最小化し、また業務への影響を最小限度のものとする態様で、但し必ず日本の通常の営業時間 (午前 7 時～午後 6 時) 以外の時間に行われるよう、かかるメンテナンスを予定し、すべてのメンテナンスの日程を立てるよう合理的な努力を払う。

C. **プロジェクトマネジャー**. **Access 社**及び**貴社**は、カスタマーサービスの内容を見直し、望ましい業務レベルと責任及び合意するその他の事項を決めるための会議を開くため、それ

ぞれ個人（「プロジェクトマネジャー」）を任命する。かかる会議の頻度、日時及び内容については、相互に合意するものとする。各当事者は、かかる会議に出席するに際して負担した自らの費用を負担する責任を負う。別段の規定がない限り、各当事者のプロジェクトマネジャーは、本契約書にもとづく当該当事者の履行状況を管理すること、及び他方当事者のプロジェクトマネジャーと必要なすべての調整を図る責任を負うものとする。各当事者のプロジェクトマネジャーは、他方当事者のプロジェクトマネジャーに対して、定期的に進捗状況報告書を提出する。各当事者は、自らのプロジェクトマネジャーに変更があった場合には、これを書面にて他方当事者のプロジェクトマネジャーに通知する。

D. 業務の実施. Access 社は、そのもっぱらの裁量にしたがい、本契約書に規定する本件業務の履行の方法、詳細及び手段を決定する権利を有するものとする。すべての補足業務（上記第 A.6 条及び A.7 条に規定する）は、職人また専門家として相応しい態様で履行するものとする。

貴社及び Access 社は、本第 D 条の定期的な成績評価及び調査が、Access 社の履行過程について一般的なフィードバックを提供するのに役立つものであるが、本契約書を終了させる根拠又は理由となるものではないものとするに合意する。

1. 日程作成. 第 1.A 条に規定する業務は、Access 社と貴社とが相互に合意し、別紙 C として本契約書に添付することにより本契約書の一部を成すところの、合理的な日程にしたがい履行されるものとする。Access 社は、作業日程についての貴社の要請に応えるよう合理的な努力を払う。

2. 報告. Access 社は、貴社に、本契約書にもとづき提供される業務の進捗状況を報告し、互いに調整し、監視するために Access 社が作成した管理手続について通知を受けるものとする。貴社は、かかる手続にしたがうよう最善の努力を払うものとする。貴社が、その事業活動の見直しを報告し、すべての説明を正しく調整するために必要なデータを提供する権限を有することが予見されている。Access 社は、財務報告書の重要性を認識しており、各四半期及び各年度終了してから業務上合理的な期間内に、これを提出することに同意する。

E. 範囲の変更. 本件サイトの開発及び実装に関する各当事者の責任を含め、作業の当初の範囲は、本契約書別紙 A に規定され、本参照により本契約書に組み込まれる。作業の範囲は、別紙 A の改定書又は補足書を締結することにより、これを変更することができる。但し、各改定書又は補足書は、別紙 A-1 に規定する「変更管理ワークシート」にしたがい実施されなければならない。すべての改定は書面によるものとし、各当事者の授権された代表者が署名を付すものとする。

F. 公開及び公表.

契約書の開示. 両当事者は、事前に他方当事者の書面による同意を得ることなく、本契約書の具体的な財務条件を公表、開示、宣伝又は知らせないことに同意する。しかしながら、何れの当事者も、本契約書の契約条件を、その弁護士、取引銀行及び会計士に開示することができるものとする。

2. 知的財産権の帰属及びライセンス並びに本件サイトのサポート. 本契約にもとづき貴社にサービスを提供するにあたって、Access社は、(i) Access社が開発し又は使用許諾している既存のソフトウェア（これに直接的に関連するドキュメンテーション及びデータベース情報を含む）（「**既存ソフトウェア**」）を使用し、(ii) 貴社のニーズに特に合うようなソフトウェア（これに直接的に関連するドキュメンテーション及びデータベース情報を含む）を開発し（「**新規ソフトウェア**」）、(iii) 貴社の日本語ウェブサイト Access社が開発又は使用許諾している既存のテキスト又はグラフィックのコンテンツ（「**既存コンテンツ**」）を組み入れ、又は (iv) 業務を貴社に提供するもっぱらの目的で Access社が独自に創作する又は Access社が創作した貴社の資料の二次的著作物である新しいテキスト又はグラフィックのコンテンツ（まとめて、「**新規コンテンツ**」）を開発することがある。

A. Access社の資料についての権利の帰属. その長期の事業目的を推進する目的で、Access社は、すべての特許権の取得可能な発明又は開発を含む（これに限らない）、すべての**既存ソフトウェア**、すべての**新規ソフトウェア**及びすべての**既存コンテンツ**、特許権の取得の有無を問わず、すべてのノウハウ、並びに、前記のカテゴリ内に含まれるすべての著作権対象のコード、テキスト及びグラフィックスについての権利を保有するものとする。Access社が、サービスの対価として全額の支払いを受け取っていることを条件に、Access社は、ここに、**本契約書の期間中**、すべての**既存ソフトウェア**、すべての**新規ソフトウェア**及びすべての**既存コンテンツ**、並びにこれらに含まれるすべての営業秘密及びノウハウを、かかる使用が本契約にもとづき企図されている目的及び活動を促進するのに合理的に必要な範囲で使用するのことができる、ロイヤルティ無料の、制限的、全世界的ライセンスを、貴社に許諾する。前記のライセンスにかかわらず、Access社は、貴社が本契約にもとづく義務を第三者に履行させるのに必要であると Access社が思料しない、**既存ソフトウェア**、**新規ソフトウェア**又は**既存コンテンツ**については、開示又は提供する義務を負わないものとする。

B. 新規コンテンツについての権利の帰属. Access社が、**本契約書**にもとづき貴社より支払を受けた料金を受け取ることを約因として、また条件として、貴社は、すべての**新規コンテンツ**のすべての著作権及び関連する権利の権利者とみなされるものとし、**新規コンテンツ**は、つねに、米国著作権法にもとづく職務上の著作物（a work made for hire）とみなされるものとする。該当する法域のもとで、**新規コンテンツ**が職務上の著作物であるとは判断されない場合、あるいは**新規コンテンツ**についての及びこれに対するすべての権利及び著作権が貴社に帰属するものと判断されない場合及びその範囲では、準拠法にもとづき認められる最大の範囲で、Access社は、ここに、かかる**新規コンテンツ**の著作権についてのAccess社の権利、権原及び権益すべてを貴社に譲渡し、これらについてのすべての著作者人格権（moral rights）を放棄する。要請があり次第、Access社は、すべての**新規コンテンツ**の閲覧を貴社に認め、またその複製を提供するものとする。

C. 本件サイトを開発するライセンス. 貴社は、ここに、Access社に対して、**本契約書の添付の別紙 A** 及び**本契約書**に規定する仕様にしがたい、**本件サイト**を修正及び開発できる独占的、全世界的ライセンス及び権利を許諾する。**本件サイト**に関するすべての保守、修正又は「バグフィックス」は、別途、別紙又は本契約の既存の別紙の改定書の主題として取り上げられるべきものとする。

D. 外国語バージョン. **本契約書**で Access社に許諾されるライセンスには、貴社が**本契約書の契約期間中**に所有又は取得する本件製品及び関連する本件ドキュメンテーションのすべての外国語バージョンが含まれるものとする。

E. サポートライセンス. 貴社は、Access 社に対して、貴社のサイトのすべてのユーザーに対してサポート及び関連するその他のサービスを提供できる、非独占的、全世界的ライセンス及び権利を許諾する。

F. 瑕疵サポートの義務. 添付の別紙「F」に、本件両当事者のそれぞれのサポート義務を規定する。

G. 商標. 貴社は、ここに、Access 社に対して、本契約書にもとづくサービスを提供する一環として、別紙 G 所定の商標（「使用許諾標章」）を使用し、再使用許諾し、又はその子会社及び/又は代理人が使用することを承認できる、非独占的、譲渡不能の、全世界的、ロイヤリティ無料の、全額払込済みのライセンスを許諾する。

1. 権利の帰属. Access 社は、本契約書の締結時に存在する使用許諾標章につき貴社が有する権利に矛盾する、いかなる行為も行わないことに同意する。Access 社が使用許諾標章を使用したことにより発生したすべての信用は、貴社の利益に効力を及ぼすものとする。両当事者は、貴社の名称、ブランド及び商標が、貴社の専有かつ固有の財産であることに同意している。Access 社は、貴社がその名称及びイメージを保護すべく、承認された業界の標準内で行為する。

2. その他の権利の不存在. 本件両当事者は、何れかの当事者の商標又は商号についての権利又はライセンスは、本契約に明示に規定されているものを除き、許諾されるものでないことを了承し、各当事者は、本契約で承認される場合を除き、かかる使用を行わないことに同意する。

H. 秘密保持. 各当事者は、他方当事者の秘密情報（かかる「秘密情報」には、料金、手数料、営業秘密、事業計画、財務情報、マーケティング情報、及び、納入業者、販売代理店、顧客、製品等に関する情報（これらに限られない）が含まれる）を、厳秘する（知る必要のある基準にしたがい）ものとし、本契約書にもとづき履行する目的以外で「使用しないものとし」、また、かかる秘密情報を、他方当事者から明示の承認を得た場合を除き、いかなる人、第三者、請負者、代理人、譲受人、会社又はその他の人もしくは法人等にも開示してはならないものとする。本件当事者が、管轄権を有する裁判所もしくは司法団体又は政府機関の命令にしたがい秘密情報を開示した場合にも、これは本契約書の違反とはならないものとする。本契約書が終了次第、本件両当事者は、すべての秘密情報を他方当事者に返却するか、又は他方当事者から別段の指示がある場合には、これにしたがってすべての秘密情報及び他方当事者の秘密情報の一切の編集物もしくは複写/複製物を永久に破棄するため、合理的な措置をとるものとする。本契約書が終了した場合にも、本第 J 項の義務は、終了発効日から十(10)年間は有効であり続けるものとする。

I. 競業禁止. 各当事者は、本契約書の期間中又は本契約書の終了から 6 ヶ月間、他方当事者と同一の事業又は他方当事者が提供する商品もしくはサービスと直接的もしくは間接的に競合する事業に従事しようとはならず、また、何れの当事者も、他方当事者の職員、代理人又は請負人を雇用しようとして試みてはならないことに同意する。何れの当事者も、他方当事者のサービスに替える目的で、他方当事者の技術又は業務の提供物をリバースエンジニアリングし、バイパスもしくはワークアラウンドを作成しようとし、いかなるときも試みてはならないものとする。

3. 契約期間及び契約終了.

A. 契約期間及び契約終了. 本契約書は、本契約書の頭書記載の日に発効するものとし、本契約の条件すべては、本契約に規定するところにしたがい終了されない限り、三(3)年間（「当初契約期間」）、有効であるものとする。その後、契約書は、本契約書を更新しない旨の六十(60)日前の事前の書面による通知を何れかの当事者が行わない限り、発効日の応答日からさらに一(1)年、当然に更新されるものとする。当初契約期間が満了次第、何れの当事者も、百二十(120)日前の書面による通知を行うことにより、本契約書を終了することができる。本契約書にこれ反する規定がある場合にも、それにかかわらず、また他方当事者に対して行われる通知期間の長さいかににかかわらず、何れの当事者も、いかなる時も、自己都合により本契約書を終了することはできない。

B. 契約終了.

1. 本契約書は、以下に記載するところにしたがい終了することができる。

a. 何れの当事者も、他方当事者が本契約書の条件の履行を怠った場合であって、かかる債務不履行が、債務不履行当事者に対してその旨の書面による通知があつてから三十(30)日の期間内に治癒されないまま継続している場合には、いつでも。かかる契約終了は、かかる 30 日の期間が経過次第、直ちに発効するものとする。

b. 何れかの当事者が清算又は解散した場合には、直ちに。

c. 貴社は、Access 社に対して六十(60)日前の書面による通知を行うことにより本契約書を終了することができる。

d. 第 3.B.1.a 条に列記する理由以外の理由で、貴社が、当初契約期間終了前に本契約書を終了する場合には、Access 社は、自らが受ける権利を有するその他の損害賠償又は権利に加えて、六(6)ヵ月間又は契約期間の残余期間の何れか短い期間につき、本契約書第 4.A.2 条に規定する月次カスタマーサービス料を受け取ることができる。

C. 存続. 第 9 条に定める規定は、本契約書の終了にかかわらず存続するものとする。本契約にもとづき貴社に付与されたあらゆる種類のすべてのライセンスは、本契約書が終了され次第、当然に終了し失効するものとする。

4. 料金、費用及び支払. 本契約にもとづき行われるべき本件業務の対価として、貴社が、Access 社に対して、下記に規定する本件料金及び手数料の各々を支払うものとするに両当事者は合意する。料金総括表を本契約書に添付する。

A. 料金

1. 月次カスタマーサービス及びコンサルティング料金. 貴社は、Access 社に対して、Access 社によるカスタマーサービス、注文受付業務及び上記のサイトのホスティングサービスの対価として、月次カスタマーサービス及びコンサルティング料金、金 550,000 日本円（「カスタマーサービス料」）を支払うことに同意する。かかる料金

は、月初めに請求され、請求書を受け取ってから十(10)日以内に **Access 社** に対して支払うべきものとする。仮に、**当社** に対して、**貴社** が、第 1.A.2 条所定の職員をさらに増やしてもらう必要がある旨要請してきた場合には、**貴社** は、増員した**カスタマーサービス**担当係員に 1 名につき、毎月金 250,000 円を支払うことに同意する。

2. **注文毎の料金.** 配送数が増加するのに伴いカスタマーサービスの職務及び関連する人件費の必要性が増加することを考慮して、**貴社** は、**Access 社** に対して、下記に概略するとおり、以下の注文毎の料金（「**注文毎の料金**」）を支払うものとする。**Access 社** は、**貴社** に対して、月末に**注文毎の料金**を請求し、かかる請求は、請求書を受け取ってから十(10)日以内に、**Access 社** に支払われるべきものとする。

受注件数	月次料金
月間注文 14,999 件まで	注文 1 件あたり金 450 日本円、プラス
月間注文 15,000 件～30,000 件	注文 1 件あたり金 425 日本円、プラス
月間注文 30,001 件～50,000 件	注文 1 件あたり金 400 日本円、プラス
月間注文 50,001 件以上	注文 1 件あたり金 390 日本円

3. **JETSM システム経由の日本の銀行による直接決済システム.** JETSM システムを通じて**貴社**が受け取る**貴社**に対するすべての支払には、合計払込金額の **1.9%**の率の**処理手数料**（「**処理手数料**」）が課される。いかなる目的であれ、JETSM システムを通じて**貴社**が行うすべての支払については、金額にかかわらず取引 1 件あたり金**二百円（200 日本円）**（「**取引手数料**」）が課される。JETSM システム経由で**貴社**の日本の銀行の直接決済口座から行われる対外支払い送金のほとんどが、日本に所在するその**購入顧客**に対して**貴社**が支払うべき報酬、賞与又は手数料となることが予想されている。しかしながら、**取引手数料**及び**処理手数料**の合計額がいかなる月であれ六万円(60,000 日本円)に満たない場合には、**Access 社**は、**貴社**に対して、最低料金六万円(60,000 日本円)を請求するものとする。

処理手数料は、預け入れ情報と注文情報とを突き合わすときに、毎月、**貴社**の口座から引き落とされる。対外支払い資金についての**取引手数料**は、振込が処理される時点で、**貴社**の口座から引き落とされる。

B. **補償可能費用.** **貴社**は、**貴社**の倉庫でシステムを立ち上げるために **Access 社**が負担したすべての旅費、宿泊費及び食費を **Access 社**に補償するものとする。**貴社**は、これらの費用について事前に承認を行い、請求書を受け取ってから十(10)日以内に、請求された金額を支払うものとする。

C. **その他のサービス.** **貴社**は、**本契約書**において企図されていない、有償のその他のサービスについても **Access 社**に委託するよう申し出ることができる。**Access 社**は、**貴社**から要請のある場合には、かかる業務についての料金を決定するものとし、かかる金額は、**本契約書**にもとづき支払われるべき料金に加算されるものとする。

D. 書面にて別段の合意がなされない限り、すべての支払は、電信扱いの払込とし、必要に応じて、両当事者が提出するその他の口座情報にもとづき行われるものとする。支払金額については、控除、通貨調整、相殺を行わないものとする。

1. **代替方法.** 貴社が本件業務及びその他のサービスを使用したことにより当社が負担したすべての料金、関税、追徴金及び立替費用であって、本契約書に規定されるところにしが、別途徴収及び補償されないものについては、これを貴社に請求する。貴社は、当社が、その選択にしたがい、本契約書所定の支払方法の中からこれを**選択すること**ができることを了承し、同意する。

2. **代金引換 (COD) 払い.** 当社は、COD (代金引換) により搬送サービスを提供することがある。かかる場合には、当社が承諾可能な形で、当社が集荷時に、貴社は、各配送について全額を支払う。

3. **与信条件.** 当社が合理的であると決定する期間が経過した後は、当社は、当社が要求する規定及び条件で、貴社に与信条件 (正味 10 日とか 30 日等) を認めることがある。

5. **責任制限**

A. **配送品の紛失.** 紛失が Access 社及び/又は運送人が業務を懈怠したことによる直接的な結果である場合に限り、Access 社及び/又は運送人は、紛失した配送品を回収し追跡する責任を追うものとする。運送人は、配送品の滅失又は損傷につき責任を負うものとし、当社は、かかる配送品の交換に必要な費用及びその搬送費用の補償を、保険担保と補償に関する運送人の標準的な手続にしたがい受けるものとする。Access 社及び/又は運送人は、サービスの提供に関連する逸失利益、使用機会の喪失、事業の中断又は付随的もしくは派生的損害につき、何ら損害を賠償する責任を負わないものとする。

B. **損害及び注意.** Access 社及び/又は運送人は、配送中の商品が滅失・損傷した場合にも、損害を賠償する責任を負わない、但し、かかる滅失・損傷が、同一の状況において合理的に注意深い人が払うような注意を、配送中に商品に対して払わなかったことによる場合はこの限りではない。いかなる場合も、Access 社又は運送人は、劣化及び不可抗力事由あるいは Access 社もしくは運送人が直接に雇ったのではない何れかの人又は Access 社もしくは運送人が第三者たる請負者として直接に委託したのではない何れかの人による作為もしくは不作為を含め、Access 社又は運送人の合理的な支配力を超える事由に起因する損害については、何ら損害を賠償する責任を負わないものとする。

C. **責任の排除.** 法律により認められる最大の範囲で、ACCESS 社及び運送人は、劣化及び Access 社もしくは運送人が直接に雇ったのではない何れかの人又は Access 社もしくは運送人が第三者たる請負者として直接に委託したのではない、何れかの人による作為もしくは不作為に起因する商品の滅失・損傷についての賠償責任を排除する。

D. **商品の性質.** 当社は、Access 社及び運送人が、商品について特別な知識を有していないこと、並びに Access 社及び運送人は、どのように生じたものであれ商品の瑕疵、技術的欠陥又は故障について何ら責任を負わないものとすることを了承し、これに同意する。

6. **租税及びその他の事項についての ACCESS 社の責任.** 独立事業者として、Access 社は、Access 社に適用のある、労働者災害補償を含め、連邦及び州のすべての源泉所得税、社会保険税及びその他の失業保険を納付し、また申告するものとする。Access 社は、貴社が受け取る権限を有する健康保険もしくは就業不能保険、退職給付又はその他の福利厚生制度もしくは年金制度（もしあれば）から支払いを受ける権限を有さないものとする。

7. **独立事業者.** 両当事者は、互いにとって独立事業者であり、本契約書の規定は、本契約書により、両当事者間に代理関係、パートナーシップ又はジョイント・ベンチャーを創設するものとはみなされないものとする。本契約書の規定は、貴社及び Access 社又は Access 社の従業員もしくは代理人の何れかとの間に、雇用者と被用者の関係を創設又は確立するものと文理解釈又は目的論的解釈されてはならないものとする。

8. **債務不履行及び救済方法.**

A. **債務不履行.** 貴社が、期日に、又はその他要求されるとおりに、本契約書で要求されるもしくは企図される重要な義務を履行することを怠った場合には、これは、貴社による債務不履行を構成するものとし、また債務不履行となるものとする。かかる場合には、Access 社は、本契約書又は法律により企図される権利又は救済方法の一切を、本契約において必要とされる通知にしたがうことを条件に、行使する権限を有するものとする。債務不履行が本契約所定の債務の不払いに関するものである場合には、滞納金額につき、全額が支払われるまで月次 3%の延滞利息を付すものとする。貴社が、本契約書に規定する誓約又は義務の履行を懈怠した場合には、Access 社は、十(10)日の書面による通知を行うものとし、かかる期間内に、本契約書にもとづき必要とされる又は要求される金銭の支払い又はその他の行為もしくは義務の履行により、当該債務不履行を治癒するものとする。

B. **救済方法.** 債務不履行が当該期間後も治癒されないままである場合には、Access 社は、法律及び本契約書の条件により授与されたすべての救済を受ける権限を有するものとする。Access 社は、かかる救済方法の何れもが、他の何れの救済方法も排除するものではないものとする。ことが本契約書の意図するところであるとして、同時に、又は引き続き、以下の救済方法の一つ又は複数を求めることができる。

1. 本契約書にもとづき支払うべきすべての金額について直ちに弁済期が到来し、支払われるものとなることを宣言すること。

2. 直ちに、本契約書を終了すること。

3. Access 社に対して認められる権限にしたがい、未払い金額の支払として貴社の銀行口座に借記する（振り替える）こと。

4. 本契約に関連して差し入れられた保証状にもとづき、貴社の主たる保証人に対して請求を行い、徴収すること。

5. 配送の際に Access 社の管理下にある商品に関して有担保の債権者として有するすべての権利を行使すること。これには占有を取り戻し、移送中の特定の商品の配送の支払に関連する未払いの費用のみならず、本契約書にもとづき未払い金額の支払いにつき、これを換金する

ことが含まれる。

6. **本契約書**にもとづき認められる又は法律の適用により **Access 社**に授与されるその他一切の救済方法又は訴訟原因を行使又は追行すること。

本契約の**両当事者**の何れかの権利及び救済方法は、相互に排他的なものではないものとする。一般に、本契約にもとづくそれぞれの権利及び義務は、特定履行、差止命令又はその他の衡平法上の救済により強制実現可能であるものとし、本契約のいかなる規定も、本契約の規定の違反又は違反の虞のある場合に、他方当事者に対するものとして、コモン・ロー上の又は制定法その他により認められた被不履行当事者のいかなる権利をも制限し又はこれに影響を及ぼすことを意図するものではなく、また制限し又は影響を及ぼさないものとする。本契約にもとづく**両当事者**のそれぞれの権利及び義務は、衡平法及びコモン・ローその他により強制実現可能であるものとする旨の**両当事者**の合意を明確にすることが、本項の意図するところである。

9. 通則

A. **通知**. **本契約書**に関して必要される又は**本契約書**により認められるすべての通知は、書面によるものとし、受領を確認次第、受取証明書付きの、配達証明郵便又は書留郵便により交付するものとする。すべての通知は、**本契約書**の冒頭に規定した住所又は受領当事者が、**本契約書**にしたがい通知の目的で受領当事者が提出した他の住所に宛て送付しなければならない。

B. **保証の排除**. **本契約書**のいかなる規定も、提供される製品又は業務の何れかについての明示又は黙示の保証として解釈されることを意図していない。**両当事者**は、商品性についての黙示の保証、特定の目的もしくは使用への適合性についての黙示の保証及び権利侵害についての黙示の保証を含め、明示及び黙示のすべての保証を排除する。

C. **責任制限**. 何れの当事者も、収益もしくは利益の逸失又はその他の経済的損害を含め、(いかなる法理論にもとづくかを問わず)あらゆる懲罰的、間接的、特別又は派生的損害賠償につき、本契約にもとづき、他方当事者に対して何ら責任を負わないものとする。このことは、かかる損害の可能性を知らされていた場合、又はその可能性が予見可能であった場合も同様である。前記の責任制限は、第 N 項(免責)の免責には適用されないものし、第 M 項(秘密保持)の違反に起因する責任にも適用されないものとする。

D. **準拠法、裁判管轄及び裁判籍**. **本契約書**は、国際私法の準則を顧慮することなく、ユタ州法に準拠するものとし、**本契約書**の両当事者は、ユタ州ユタ郡の州裁判所又はユタ州ソルトレーク・シティを管轄する米国連邦地方裁判所の裁判管轄及び裁判籍に服することに合意する。両当事者は、さらに、かかる準拠法の選択又は裁判地に異議を唱えないことに合意する。

E. **副本**. **本契約書**は、同寺院、2 通以上の副本にて締結することができ、その各々原本とみなされるものとし、それら全てが共に、一通のみの同一の証書を構成するものとする。

F. 完全なる合意. 本証書は、両当事者間の完全なる合意を規定し、書面であると口頭であるとを問わず、以前のすべての合意を無効とする。本契約書の条項の表題又は見出しは、便宜のためのみのものであり、本契約書の一部とはみなされないものとし、いかなる場合も、本契約書のいかなる部分をも、規定し、制限し、広げ、延長し、又は説明するものではないものとする。

G. 拘束力のある効果. 本契約書は、本契約書の両当事者、それらの代表者、承継人及び譲受人を拘束するものとし、それらの利益に効力を及ぼすものとする。しかしながら、本規定は、Access社の事前の書面による同意を得た場合を除き、貴社による権利又は義務の譲渡、代替、委託又はその他の移転を認めるものとは解釈されないものとする。

H. 責問権の放棄. 本契約書に別段の規定がない限り、いずれかの当事者が、本契約書の誓約、義務、合意もしくは条件の厳格履行を主張することを怠り、又は、本契約書の違反の結果得られる権利もしくは救済方法を行使することを怠った場合にも、これは、かかる違反、又はかかる、もしくはその他何れかの誓約、合意、規定もしくは条件についての責問権を放棄するものとはならないものとする。何れかの当事者も、本契約書に規定する態様で交付する通知により、本契約書にもとづくその義務に対する、又は他方当事者の責任、義務もしくは誓約に対する、権利もしくは条件を放棄することができるが、これを放棄する義務を負うものではないものとする。権利の放棄は、本契約書の残余の規定に影響を与えず、また、これを変更するものではなく、他の本契約書の誓約、合意、規定及び条件各々は、当時存在している又は以後発生するその他の違反に関して、引き続き、完全なる効力を有し、有効であり続けるものとする。

I. 可分性. 本契約書所定の何れかの条件、誓約又はその他の規定が、管轄裁判所により無効であると判示された場合には、これは、本契約書の残余の規定が分離可能であるとみなされるものとし、本契約書所定の他のいかなる誓約又は条件にも、いかなる方法によっても、影響を与えないものとする。かかる条件、誓約又はその他の規定がその範囲を理由に無効とみなされる場合には、かかる規定は、法律が認める範囲で有効とみなされるものとする。

J. 強制実現のための費用及び出費. 何れかの当事者が、本契約書にもとづく義務の履行を怠った場合には、債務不履行当事者が、訴訟その他が提起されると否とにかかわらず、その権利を強制実現するにあたり、又は違反に対する救済を受けるにあたり、他方当事者が被った、弁護士費用を含む、すべての費用及び出費を支払うものとする。

K. 改定. 本契約書は、修正時に関係のある当事者が署名した書面による場合にのみ、これを修正することができる。Access社が本契約所定のサービスの何れかを提供している国へ、貴社が業務を新たに拡張する場合にも、また、Access社を介してこれを行うものとする。両当事者は、新規国向け補遺を作成し、本契約書に添付してかかる拡張を书面化する。

L. 免責. 本件両当事者は、本契約書に規定する業務に関連する第三者が課す、一切の請求、費用、責任、判決、出費（合理的な弁護士費用を含む）又は損害から、互い、並びにその子会社、本件関係者、役員、取締役、株主、従業員及び代理人を免責し、これらに損害を被らせないものとする。

M. 可分性. 第 IV、V 及び VI 条の規定は、**本契約書**の終了にかかわらず、存続するものとする。

N. 解釈. **本契約書**は、**本件両当事者**の合意を定めるため**本件両当事者**が選んだ用語で表現されており、厳格解釈の原則は、何れの当事者に対しても不利に適用されないものとする。文脈上、認められる場合には、単数形は複数形を含むものとし、複数形は単数形を含むものとし、全体は、その一部を含むものとする。**本契約書**の条及びその他の見出しは、参照の便宜のためのみのものであり、**本契約書**の解釈に影響を与えないものとする。

O. 法令遵守. **Access 社**及び**貴社**は、各々、**本契約書**にもとづくその義務を、適用のあるすべての法律、規則、規制及び命令にしたがい、履行するものとする。

P. 不可抗力. 何れの**本件当事者**も、**本契約書**におけるその義務の履行に遅滞又は懈怠した場合も、かかる遅滞又は懈怠が、同盟罷業、天災、テロもしくは公敵、暴動、放火、民間もしくは軍機関の干渉、トランジットもしくは配達遅滞、その合理的な支払力を超える事由を原因とする場合には、これを理由に**本契約書**にもとづく違反とはならないものとする。前記の規定にかかわらず、前記の理由による契約履行の遅滞又は懈怠が三十(30)日を超える場合には、過失の有無にかかわらず、非遅滞当事者は、罰金を科されることなく、遅滞当事者に通知し次第、直ちに、**本契約書**を終了することができる。

Q. 技術データの輸出. 何れの当事者も、直接であると間接であると、**本契約書**にもとづき使用許諾又は開発されたいかなる**本件資料**又は**本契約書**にもとづき使用許諾もしくは開発されたすべての物品又は他方当事者から受け取った技術情報もしくはその直接的な成果物を、米国政府もしくはその代理機関が輸出免許の取得又はかかる輸出時にその他の政府の承認の取得を義務づけている国に対して、かかる必須の免許又は承認を前もって取得することなく、事情を知らずら輸出もしくは再輸出してはならず、また、第三者をして輸出もしくは再輸出させてはならない。各当事者は、かかる免許又は承認を取得するに際して他方当事者が合理的に協力する。

R. 紛争解決. 下記に規定する**本契約書**に関連して生ずる紛争を訴える前に、別紙 A 所定の**プロジェクトマネジャー**は、本条にしたがい紛争を解決するため、かかる期間が書面にて延長されない限り三十(30)日を超えない期間、誠実に交渉するものとする。**プロジェクトマネジャー**間の交渉により、かかる紛争を、両当事者にとって満足のいくように解決できなかった場合には、各当事者は、代表者として少なくともバイス・プレジデント以上の地位の上級役員 1 名を指名するものとする。これら代表者が実際に、一名（各当事者につき補助員 1 名が認められる）で会い、紛争を解決しようと誠実に試みるものとする。本合は、何れかの当事者が**本契約書**を終了させる場合又は何れかの当事者が**仲裁に付託する**前の必須の前提条件であるものとする。前記の規定にかかわらず、何れの当事者も、仲裁による完全なる紛争の解決まで現状を維持するため、保全処分又は差止命令による救済を含め、暫定的な衡平法上の救済を求めることができる。

S. 言語. **本契約書**は、英語で作成され、締結されるものとし、英語版は、**本契約書**の翻訳版すべてに優先するものとする。

上記の証として、両当事者は、頭書の日が発効するものとし、本業務委託基本契約書を締結した。

「ACCESS 社」

「貴社」

ACCESS TECHNOLOGY SOLUTIONS, LLC
ユタ州のリミテッド・ライアビリティ・カンパニ
ー

MonaVie, Inc.

署名：_____
社長 D. Chris Boyle

署名：_____
氏名：_____
役職：_____

別紙 A
技術担当連絡者/プロジェクトマネジャー

「ACCESS 社」

「貴社」

ホッタ アキフミ

Mika Walker

氏名

氏名

電話番号

電話番号

ファックス番号

ファックス番号

電子メール

電子メール

郵便物の宛先住所

郵便物の宛先住所

別紙 B

料金総括表

<u>種類</u>	<u>支払期日</u>
カスタマーサービス料	各月の月初め
注文 <u>毎</u> の手数料	各月の月末
処理手数料	受領した時に毎日、控除
取引手数料	払込時に、定期的に控除
日本における倉庫保管料	前月中に前払い
その他のサービス	各月の月末

別紙 C

倉庫及び物流・商流代行サービス料金表			
摘要	数量	単位	単位当たり費用
保管施設	300	坪	¥ 5,500
倉庫内施設（物流・商流代行サービス業務用施設）	55	坪	¥ 5,500
コンテナからの荷卸し	1	40 f	¥ 35,000
在庫受け取り（個数調べ、保管施設の割り当て等）	1	パレット	¥ 500
在庫受け取り（個数調べ、目視検査等）	1	個	¥ 20
配送準備（販売代理店用キット） - 荷物のパレタイズ/デパレタイズ、梱包、ラベル貼付及び海運会社への配達	1	個	¥ 40
配送準備（キット製品以外） - 荷物のパレタイズ/デパレタイズ、梱包、ラベル貼付及び海運会社への配達	1	個	¥ 50
集荷費用（コンボ）	1	個	¥ 20
集荷費用	1	個	¥ 15
配送用ラベル作成	1	個	¥ 20
梱包票/インボイス作成		個	¥ 10
事務所管理費用	1	月	¥ 100,000
返品物の受け取り及び記録	1	注文	¥ 150
在庫の処分	1	パレット	（原価）
*1 販売代理店用キットは、包装された状態で配送されることから、Access 社は、包装の状態を検査しないものとし、包装が破れたり壊れたりしている場合も、包装し直さないものとする。			
*2 「コンボ」注文商品を除き、他の物は、「再包装不要」な状態で、倉庫で受領される。			
*3 システム料金は、MonaVie が注文の処理/物流・商流代行業務を行うためカスタマーサービスについて Access 社を使い及び JET システムを使用する限りは免除される。			

配送/配達サービス料金表（日本円）*1

配達地域			関東	信越	北東北	南東北	北陸	東海	関西	中国	四国	北九州	南九州	北海道
	寸法	重量												
ヤマト	100	10kg	460	460	460	460	460	460	460	460	460	800	800	800
	140	20kg	550	550	550	550	550	550	550	550	550	900	900	900
佐川	100	10kg	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400
	140	20kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450

*1 上記の料金は、配送数量が 20,000 注文商品/月又はそれ以上であることを基準にしている。

別紙 D

(未定)

EC WEBSITE HOSTING AND OPERATION SERVICE AGREEMENT

This EC Website HOSTING AND OPERATION SERVICE AGREEMENT (hereinafter referred to as the “**Agreement**”) is made and entered into by and between Timberland Japan Inc. (hereinafter referred to as “**Timberland Japan**”) and Diamond Head Co., Ltd. (hereinafter referred to as “**Diamond Head**”), as follows:

Section 1 Purpose

The Agreement is executed for the purpose of facilitating smooth operation of the Internet or e-commerce business to market and sell certain shoes and other related articles (hereinafter referred to collectively as the “**Goods**”) distributed by Timberland Japan (hereinafter referred to as the “**EC Business**”) and developing and enhancing the EC Business. Diamond Head shall endeavor to contribute the development of the EC Business and promote the business for the benefit of Timberland Japan by supporting and facilitating the EC Business.

Section 2 Scope of Hosting and Operation Service

2.1 Timberland Japan hereby engages Diamond Head to furnish certain hosting and operation service for the “**EC Website**” (as such term defined in Exhibit 1 hereto and the same shall apply hereafter) and Diamond Head accepts to perform the hosting and operation service for the EC Website on behalf of Timberland Japan (hereinafter referred to as the “**EC Website Service**”).

2.2 Diamond Head shall be authorized to perform the EC Website Service, at its own discretion, to the extent necessary to do so.

2.3 Diamond Head warrants that the service furnished for the EC Website Service shall maintain the certain quality standard under the Service Level Agreement to be separately executed between Timberland Japan and Diamond Head upon consultation (hereinafter referred to as the “**SLA**”).

2.4 Timberland Japan or Diamond Head may request to revise the SLA during the “**Term**” (as such term defined in Section 4 hereto and the same shall apply hereafter) and the other party shall honor such request in good faith.

2.5 As the SLA is revised pursuant to the immediately preceding Paragraph, Timberland Japan and Diamond Head shall increase or lower the Commission (as such term defined in Section 4 hereto and the same shall apply hereafter).

2.6 Diamond Head may revise the scope and manner to provide the EC Website Service with respect to the items not specified in the SLA.

Section 3 Term

The term of the Agreement shall be two (2) years commencing from ____ , 2010 and ending on ____ , 2012 (hereinafter referred to as the “**Term**”) and be automatically renewed for additional one (1) year from the date of the expiration of the Term under the same terms and conditions hereof unless either of the parties hereto expresses its intention to the contrary at least three (3) month prior to the date of expiration of the then current term and the same shall apply thereafter.

Section 4 Commission

4.1 Timberland Japan shall pay to Diamond Head the sum total of monthly fixed operating expenses of ¥500,000 (exclusive of consumption tax and such expenses shall be hereinafter referred to as the “**Monthly Fixed Operating Expenses**”) *plus* the product obtained by multiplying the sum of the monthly net sales amount of the Goods sold at manufacturer suggested retail prices and outlet prices (the term “net sales amount” shall mean the amount obtained by deducting the amount equal to the prices of the Goods returned by the customers during the period from the beginning of the month to the end of the said month (exclusive of the consumption tax) from gross sales to the customers through the EC Website (also exclusive of consumption tax) during the period from the beginning of the month to the end of the said month) by the following rates (exclusive of the consumption tax and such sum total shall be hereinafter referred to as the “**Commission**”).

MSRP Sale Goods	(Goods sold at manufacturer suggested retail prices)	: 15%
Outlet Price Sale Goods	(Goods identified as outlet sale goods on the EC Website. Basically, goods sold at a 30% or more discounted price from the manufacturer suggested retail prices for sell off sales or promotional sale as well as B graded goods which cannot be traded as A graded goods and samples, giveaways.)	: 15%

4.2 Timberland Japan shall pay the Commission in accordance with the payment terms and payment modes as specified in Exhibit 2 hereto.

Section 5 Allocation of Costs and Expenses

5.1 Diamond Head shall be responsible to pay for server system maintenance fee to be disbursed for discharging the EC Website Service and labor costs to be incurred during the ordinary course of business for the EC Website Service. *Provided, however,* that costs for the service to be incurred for service other than the ordinary course of business for the EC Website Service (e.g. promotional activities, responsive actions to process incident claim) (including labor costs and hereinafter referred to as the “**Extra Costs**”) and to follow the direction of Timberland Japan shall be born by Timberland Japan.

5.2 Photograph expenses (including model fee), warehouse fee, incoming inspection fee, packing and shipping charges, delivery fee credit card commissions of card sales and cash on delivery commissions, inventory expenses and other costs necessary for sales of the Goods (hereinafter referred to as the “**Sales Costs**”) shall be born by Timberland Japan.

5.3 Timberland Japan shall pay to Diamond Head the Extra Costs, Sales Costs and other sum payable and to be settled between Timberland Japan and Diamond Head in accordance with the payment terms and payment mode as specified in Exhibit 2 hereto.

Section 6. Duty of Care as Good Faith Manager (*Zenkan Chu'i Gimu*)

Diamond Head shall perform the EC Website Service with due care of a good faith manager (*zenryo naru kanrisya no chu'i*) and facilitate and support the implementation of the EC Business.

Section 7 Responding and Processing Incident and Complaints

7.1 If earthquake, typhoon, fire, tsunami and other terrestrial upheaval, theft and other incident occurs while Diamond Head carrying out the EC Website Service, or Diamond Head receives a complaint from a customer, Diamond Head shall forthwith inform Timberland Japan thereof, and Timberland Japan and Diamond Head shall cooperate to take appropriate and prompt measures upon consultation.

7.2 If Diamond Head or Timberland Japan receives a claim for damages from its customer or any third party because any bodily injury or property damage occurs arising from or in relation to the Goods sold to customer through the EC Website by Diamond Head, Timberland Japan shall, at its own costs and responsibilities, settle the claim.

7.3 If Diamond Head receives a claim for damages from its customer

or any third party in connection with the EC Website Service and compensate for such damages to the said third party, Timberland Japan shall pay to Diamond Head the full amount of such compensation that Diamond Head paid to the said third party, *provided, however,* that if Diamond Head has committed acts of willful misconduct or gross negligence, Timberland Japan and Diamond Head shall determine the percentage of responsibility between Timberland Japan and Diamond Head through consultation.

Section 8 Custody, Photography and Delivery Service of Goods

8.1 Diamond Head shall not be liable for any damage which Timberland Japan suffers due to the cause not attributable to Diamond Head such as destruction or damage to the Goods kept on the warehouse under the control of Diamond Head caused by earthquake, typhoon, fire, tsunami and other terrestrial upheaval, or theft or normal wear and tear which occurs naturally while the Goods are in custody, unless Diamond Head shall be culpable for the custody of the Goods.

8.2 If Diamond Head causes destruction or damages to the Goods due to the cause attributable to Diamond Head in connection with the photography service for the Goods, Timberland Japan may request Diamond Head to purchase that Goods destructed or damaged by Diamond Head at a wholesale price, and Diamond Head should meet such request if Timberland Japan requests to do so. If Diamond Head purchases the Goods destructed or damaged by Diamond Head from Timberland Japan at a wholesale price, Diamond Head shall be relived of further liabilities to Timberland Japan in connection with the damages or destruction of the Goods.

8.3 If Diamond Head performs photography service for the Goods, Diamond Head shall upload the data of the Goods which has completed taking photos on the EC Website within three (3) business days from the next day of the date on which the taking photos of the Goods has been completed.

8.4 If Diamond Head receives purchase order for the Goods from customer through the EC Website, Diamond Head shall deliver the Goods as follows:

- | | | |
|-----|---|---|
| (1) | If Diamond Head receives purchase order before 3:00 p.m.: | The Goods shall be shipped by the next business day after the purchase order is placed. |
| (2) | If Diamond Head receives purchase order after 3:00 p.m.: | The Goods shall be shipped by two (2) business days after the purchase order is placed. |

Section 9 Inventories

9.1 Diamond Head shall conduct physical inventory of the Goods which is kept in the warehouse controlled by Diamond Head at the end of March every year.

9.2 If the number of the Goods held in inventories under physical inventories pursuant to the immediately preceding Paragraph (hereinafter referred to as the “**Actual Inventory**”) is smaller than that of the Goods recorded in the system of the EC Website (hereinafter referred to as the “**Book Inventory**”). *Provided, however,* that, destruction, loss or damages and theft of the Goods under Section 8 shall be reflected on the Book Inventory), Timberland Japan and Diamond Head shall cooperate in investigation to verify the cause of difference between the Actual Inventory and Book Inventory.

9.3 Even after the investigation pursuant to the immediately preceding Paragraph, the cause of difference of the Actual Inventory and Book Inventory is not be found, Timberland Japan and Diamond Head shall bear their respective losses in accordance with the following items:

$$\text{Inventory Shortage} = \text{Book Inventory} - \text{Actual Inventory}$$

- | | |
|--|--|
| (1) If the Inventory Shortage is 1% or less than 1% of the Book Inventory: | Loss of the Inventory Shortage is born by Timberland Japan. |
| (2) If the Inventory Shortage exceeds 1% of the Book Inventory: | <p>Loss of Inventory Shortage which is 1% or less than 1% of the Book Inventory shall be born by Timberland Japan.</p> <p>Loss of Inventory Shortage which exceeds 1% of the Book Inventory shall be born by Diamond Head and Diamond Head shall pay Timberland Japan the following amount of losses to be born by Diamond Head:</p> |

Loss to be born by Diamond Head

$$\begin{aligned} &= \text{Aggregate amount of whole sale price of the Goods which is subject to the Inventory Shortage} \\ &\times \frac{\text{Inventory shortage} - \text{Actual Inventory} \times 1\%}{\text{Inventory Shortage}} \end{aligned}$$

Section 10 Confidentiality

10.1 **“Confidential Information”**, as used in the Agreement, means all proprietary business, technical and commercial information of the other party that is provided and/or disclosed by Timberland Japan and Diamond Head each other or comes to its notice in connection with the performance of the Agreement and that is marked as “Confidential”. *Provided, however,* that Confidential Information shall not include information which falls under any of the following items:

- (1) Information which at time of disclosure is generally known to the public;
- (2) Information which, through no fault of the receiving party, becomes available to the public after the disclosure thereof;
- (3) Information which was in the possession of the receiving party at the time of disclosure;
- (4) Information which has been or is hereafter rightfully received by the receiving party from a rightfully possessing third party without a duty of confidentiality;
- (4) Information which has been independently developed by the receiving party without use of Confidential Information so disclosed.

10.2 As used in the Agreement, “Personal Information” means any information concerning a living individual that is provided and/or disclosed by Timberland Japan and Diamond Head each other or comes to its notice in connection with the performance of the Agreement.

10.3 Either Timberland Japan or Diamond Head shall keep any Confidential Information and Personal Information under strict control with due care (zenryo naru kanrisya no chu’i), as well as it shall not disclose nor divulge any of the Confidential Information or Personal Information to any third party without prior written approval of the other party.

10.4 Neither Timberland Japan nor Diamond Head may use any of the Confidential Information or Personal Information for any purpose other than that set forth in the Agreement without prior written approval of the other party.

10.5 Either Timberland Japan or Diamond Head may reproduce or alter

the Confidential Information or Personal Information only to the extent necessary for the purpose of the Agreement and shall also owe a duty of confidentiality set forth in the Agreement to such reproduced or altered information.

10.6 Notwithstanding Paragraphs 3 to 5, Diamond Head may disclose Confidential Information or Personal Information to the subcontractor contracted for the EC Website Service pursuant to Section 14, Paragraph 2, provided, that such subcontractor shall similarly with Diamond Head be bound by the obligations concerning confidentiality as set forth in this Section.

Section 11 Handling of Personal Information

11.1 Personal Information concerning the customers collected or acquired by Timberland Japan or Diamond Head during the course of the EC Website Service shall vest in Timberland Japan.

11.2 Timberland Japan shall provide Diamond Head with the Personal Information of the customers which is necessary for Diamond Head to perform the EC Website Service following the procedures specified in the laws and regulations or ordinances relating to the protection of personal information.

11.3 Diamond Head shall endeavor to build a safety system for keeping confidentiality to prevent divulgence of Personal Information of the customers furnished by Timberland Japan pursuant to Paragraph 2 hereof.

11.4 Timberland Japan and Diamond Head shall purchase Personal Information leakage insurance concerning the Personal Information of customers furnished by Timberland Japan to Diamond Head pursuant to Paragraph 2, upon consultation between them as necessary.

Section 12 Intellectual Property

12.1 Copyrights, know-how and other intellectual property rights in application, database or other software of the EC Website shall be owned by Diamond Head.

12.2 Invention, ideas, copyrighted work (including, but not limited to the design and text of the EC Website) arising during the course of the EC Website Service and other intellectual property and know-how (hereinafter collectively referred to as the “**Inventions**”) shall be made or conceived solely by either of Timberland Japan or Diamond Head, patents, utility model rights, design rights, trademark, copyrights and other intellectual property rights (including the right to obtain patents, utility model rights, design rights, trademark, copyrights and other intellectual property rights) and

the rights relating to know-how (patents and other intellectual property rights and the rights relating to know-how shall be collectively referred to as the “**Patents**”) to any Inventions shall be owned by the party making such Inventions.

12.3 When the Inventions arising during the course of the EC Website Service shall be made jointly by Timberland Japan and Diamond Head, the Patents to such Inventions shall be shared (equally) by Timberland Japan and Diamond Head.

12.4 Neither Timberland Japan nor Diamond Head may use the Inventions solely owned by the other party for any other purpose other than for the EC Website Service, without the prior written approval of the other party.

12.5 Diamond Head may use trademark, trade name, any logo or service mark which becomes necessary for Diamond Head to perform the EC Website Service with the prior approval of Timberland Japan.

Section 13 Set-off

13.1 If an obligation owed by Diamond Head to Timberland Japan (without limiting the obligations incurred under the Agreement) should fall due and become payable on the due date, due to an occurrence of events of defaults or otherwise, Timberland Japan and Diamond Head hereby agree in advance that Timberland Japan may deem the obligation owed by it to Diamond Head to be set off by the obligation owed by Diamond Head to Timberland Japan (without limiting the obligations incurred under the Agreement) to larger amount of such obligations as if the obligation owed by Timberland Japan to Diamond Head *ipso facto* falls due.

13.2 If an obligation owed by Timberland Japan to Diamond Head (without limiting the obligations incurred under the Agreement) should fall due and become payable on the due date, due to an occurrence of events of defaults or otherwise, Timberland Japan and Diamond Head hereby agree in advance that Diamond Head may deem the obligation owed by it to Timberland Japan to be set off by the obligation owed by Timberland Japan to Diamond Head (without limiting the obligations incurred under the Agreement) to larger amount of such obligations as if the obligation owed by Diamond Head to Timberland Japan *ipso facto* falls due.

Section 14 No Assignment

14.1 Neither Timberland Japan nor Diamond Head may assign, transfer or otherwise delegate the rights, duties and obligations under the Agreement to a third party by way of an amalgamation, transfer of business or any other form whatsoever without the prior written consent of the other party, and may assign, transfer, pledge, hypothecate or otherwise dispose of or delegate its duties or obligations arising from

the Agreement to a third party.

14.2 Notwithstanding the immediately preceding, Diamond Head may, at its own responsibility, subcontract all or any part of the EC Website Service to a third party with the prior report to and approval of Timberland Japan.

Section 15 Breach of SLA

15.1 If any incident occurs whereby service to be provided under the EC Website Service fails to meet the quality assurance prescribed in the SLA and Timberland Japan claims to reduce of the Commission due to such breach of quality assurance of the SLA, Diamond Head shall reduce the Commission as provided for below, unless Timberland fails to demand the deduction of the Commission within six (6) months from the occurrence of breach of quality assurance under the SLA which triggers the claim of such demand of deduction:

The deduction of the Commission shall be made by deducting the amount obtained by multiplying one-thirtieth (1/30) of the Fixed Monthly Operating Expenses by actual number of incident day(s) during which breach of quality assurance under the SLA persists (if multiple breach of quality assurance occurs concurrently in a single day, the number of such incident day shall be deemed to be one (1) with respect to this Section) (fraction less than whole number shall be rounded off) from the Commission for the month in which the deduction of the Commission was demanded by Timberland Japan, provided, however, that the maximum aggregate amount to be deducted shall not exceed the Fixed Monthly Operating Expenses to be incurred for the month in which such deduction shall be made.

15.2 Breach of quality assurance of the EC Website under the SLA is caused by the force majeure beyond the control of and incident attributable to the willful misconduct or negligence of Timberland Japan or Diamond Head under the Agreement, the immediately preceding Paragraph shall not apply.

Section 16 Force Majeure

16.1 Diamond Head shall not be liable for any delay or failure to perform any or all of its obligations under the Agreement or arising out of or in relation to a force majeure event or any other event which is beyond the reasonable control of Diamond Head such as earthquake, typhoon, fire, flood, tsunami and any other terrestrial upheaval, war, riots, civil unrest, enactment and abolishment of laws and regulations, acts of civil or military authority, labor disputes, incident in transportation, epidemic, computer network failures not attributable to Diamond Head (including, but not limited to, computer network failures when unpredictable

traffic flow to the EC Website) and maintenance and engineering work of data center.

16.2 If any event set forth in the immediately preceding Paragraph occurs, Diamond Head shall forthwith inform Timberland Japan thereof, and Timberland Japan and Diamond Head shall consult each other on the responsive actions thereafter.

Section 17. Damages

17.1 If Timberland Japan or Diamond Head has suffered any damages arising from the culpable act or incident attributable to the other party in connection with the performance of the Agreement, it may claim the compensation for normal damages it actually suffered as a direct result of such incident within the limited amount specified in Paragraph 2. *Provided, however,* that neither Timberland Japan nor Diamond Head shall be liable to the other for any damages arising from special circumstances and lost profits, whether the damages have been or could have been anticipated or not.

17.2 The total liability of Timberland Japan and Diamond Head for damages in connection with the performance of the Agreement, taken together with the sum total of decreased amounts of Commission shall be limited to the six (6) months' Fixed Monthly Operating Expenses whether based on contract, statutory warranty, torts or any other cause of actions.

Section 18 Early Termination

18.1 Unless Timberland Japan and Diamond Head reach an agreement that Timberland Japan pays to Diamond Head the penalty specified below, Timberland Japan may not cancel the Agreement during the Term (including the renewed Term specified in proviso of Section 3 hereto and the same shall apply hereafter):

Remaining term in the Term	=	The number of months from the month in which the month Timberland Japan cancels the Agreement during the Term falls to the expiration date of the Term (any fraction will be calculated on a per diem basis).
----------------------------	---	---

Penalty	=	Monthly Fixed Operating Expenses × Remaining term in the Term
---------	---	---

18.2 During the Term, if Timberland Japan and Diamond Head elect to terminate the Agreement through an agreement under the immediately preceding Paragraph, Timberland Japan and Diamond Head shall consult each other and

determine the method of settlement and termination date of service of the EC Website Service.

Section 19 Cancellation

19.1 Either Timberland Japan or Diamond Head may, if the other party falls within any one of the events set forth below, terminate the Agreement without any notice of requiring remedy:

- (1) If the other party breaches the Agreement or fails to perform the obligations hereunder, and fails to remedy such default within the period specified by the non-defaulting party after the receipt of the written notice to demand such remedy from the non-defaulting party;
- (2) If the other party suffers attachment (*kari sashiosae*), preliminary injunction (*kari shobun*) attachment (*sashiosase*) or other judicial execution of civil judgment (*kyosei shikko*), or application for judicial sale or seizure of the property due to the arrearage of taxes, levies and assessments or other acts of public authority, unless such application is withdrawn or such execution is cancelled;
- (3) If the other party is declared insolvent, or ceases the payment of the debt in general;
- (4) Any bills or checks issued, drawn, guaranteed or endorsed by the other party are dishonored at any time, or becomes disqualified from transaction with banks from clearing house (*torihiki teishi shobun*);
- (5) If any application for the commencement of the bankruptcy (*hasan*), civil rehabilitation (*minji saisei*), corporate reorganization (*kaisha kosei*), special liquidation (*tokubetsu seisan*) or other legal insolvency proceedings is filed against the other party (provided, that, in case of an application by creditors, issuance of commencement of such proceedings is required);
- (6) If the other party passes a resolution for winding up;
- (7) If the other party becomes the subject of private composition (voluntary composition); or
- (8) In addition to the foregoing, any circumstances arise which cause or there is a good reason which threatens to cause the damage of solvency of the other party;

- (9) If the other party receives the cancellation or other disposition by the competent authority or other administrative authority or other similar organization or any event which makes difficult for the Agreement to smoothly continue arises or is proved to continue;
- (10) If the other party commits an act with gross negligence or treacherous act;
- (11) If the other party breaches laws and regulations or acts in conflict of public order and moral; or
- (12) If the other party becomes difficult to continue its business.

19.2 If any one of events set forth in Paragraph 1 occurs with Timberland Japan or Diamond Head, the debts under the Agreement shall ipso facto become immediately due and payable and Timberland Japan or Diamond Head shall forthwith pay the debts hereunder to the other party.

19.3 If Diamond Head cancels the Agreement due to cause prescribed in Paragraph 1, Timberland Japan shall forthwith pay the penalty set forth below to Diamond Head:

Remaining term in the Term	=	The number of months from the month in which the month Diamond Head cancels the Agreement during the Term falls to the expiration date of the Term (any fraction will be calculated on a per diem basis).
----------------------------	---	---

Penalty	=	Monthly Fixed Operating Expenses × Remaining term in the Term
---------	---	---

Section 20 Survival

20.1 The provisions of Paragraphs 2 and 3 of Section 7, Section 8, Paragraphs 1 to 4 of Section 10, Paragraphs 1 to 4 of Section 12, Section 13, Paragraph 1 of Section 16, Section 17, Paragraphs 2 and 3 of Section 19, this Section 20 and Section 22 shall survive expiration, cancellation or termination hereof for any reason.

20.2 Notwithstanding any expiration, cancellation or termination hereof for any reason, the rights specified in the following items shall be reserved by Diamond Head and the right relating to the EC Website other than the rights specified

in the following items shall be owned by Timberland Japan.

- (1) Copyrights, know-how and other intellectual property rights in or to the application, database and other software of the EC Website;
- (2) Title and interest in the hardware provided to the EC Website; and
- (3) Any other right owned by Diamond Head as specified in the Agreement.

Section 21. Good Faith Consultation.

With respect to the matters not specifically provided for in the Agreement, Timberland Japan and Diamond Head shall consult each other in good faith to settle them in accordance with the principle of good faith.

Section 22 Governing Law and Exclusive Consent Jurisdiction

22.1 The Agreement shall be governed by the laws of Japan.

22.2 With respect to any controversies arising out of or in connection with the Agreement between Timberland Japan and Diamond Head, both parties consent that the Tokyo District Court or the Tokyo Summary Court depending on the amount claimed shall have exclusive jurisdiction over such controversies as the court of first instance.

[NO FURTHER TEXT ON THIS PAGE]

IN WITNESS WHEREOF, Timberland Japan and Diamond Head have duly executed the Agreement in duplicate by printing their names and affixing their corporate seals, with each retaining one original.

Dated: [____], 2010

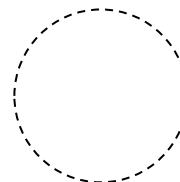
Timberland Japan:

TIMBERLAND JAPAN INC.

Sumitomo Fudosan Harajuku Building 3F,
34-17 Jingumae 2-chome, Shibuya-ku
Tokyo

[_____]

[_____]



Diamond Head:

DIAMOND HEAD CO., LTD.

YODA bldg 6F, 15-13, Shiba 3-chome,
Minato-ku, Tokyo

Koichiro Sibata

President & Chief Executive Officer(CEO)

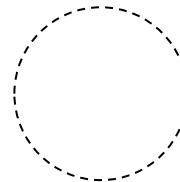


Exhibit 1
Scope of E-commerce Website Hosting and Operation Service

Item 1 EC Website (hereinafter referred to as the “EC Website”)

●

Item 2 Service relating to EC Website

- (1) Update of front page (PC/mobile phone)
- (2) Notice of NEWS/Event
- (3) Operation of registration of the Goods (taking photos of the Goods, processing and registration of photo image and preparation of master photos)
- (4) Provision of functionality of EC Website
- (5) Control and maintenance of application server of EC Website
- (6) Promotion and support for sales strategy

Item 3 Operational service of acceptance and placement of purchase order

- (1) Sales management, instruction for shipping and control of movement of goods
- (2) Help desk service for customers (Escalation of inquiries from the customers of the EC Website)

Item 4 Settlement service

- (1) Cash management (credit card settlement / cash on delivery)

Item 5 Warehouse service

- (1) Shipping management / inventory management
- (2) Delivery

End

Exhibit 2

Timberland Japan shall pay to Diamond Head the Commission, Extra Costs, Sales Costs and any other money required to be settled between Timberland Japan and Diamond Head in accordance with the following manner:

- 1 Diamond Head shall calculate the net sales of the Goods sold to the customers through the EC Website Service, the Commission, Extra Costs and Sales Costs and any other money required to be settled between Timberland Japan and Diamond Head and close an account at the end of each month, and no later than the 15th day of the following month, send the report concerning the result of such settlement to Timberland Japan in the form of Exhibit 3 (the form of report may be changed on a judgment of Diamond Head).
- 2 Timberland Japan shall, after receiving the report of Item 1, send the invoice concerning the said period to Diamond Head. Diamond Head shall, after receiving the invoice from Timberland Japan, pay to the remaining amount of the net sales of the Goods *less* the Commission, Extra Costs and Sales Costs and any other money required to be settled between Timberland Japan and Diamond Head by transmitting the same to the following bank account no later than the 15th day of the month after the following month, provided, that bank transfer charges shall be born by Diamond Head.

Particulars

Name of bank:	[_____]
Name of branch:	[_____]
Type of accounts:	[_____]
Account Number:	[_____]
Name of Account:	[_____]

End

Exhibit 3
Report(Sample)

Date: 2008/00/00

Report of Sales Account (Sample)

To: Timberland Japan Inc.

Diamond Head Co., Ltd.
YODA bldg 6F, 15-13, Shiba 3-chome, Minato-ku, 105-0014
Tokyo
Tel/Facsimile: 03-5876-4160
<http://www.d-head.co.jp/>
Representative: Koichiro Sibata

We report the sales amount during the period of [] 2008 as follows:

Period: 2008/0/1 to 2008/0/1			
Base sales			
Base sales			7,100,000
Sales from MSRP Sale Goods (720)			7,200,000
Returns from MSRP Sale Goods (10)			-100,000
Base sales			
Sales of Outlet Price Sale Goods (0)			0
Returns of Outlet Price Sales Goods			0
Base sales			7,100,000
Breakdown of Settlement			
Sales by COD	Amount	Consumption tax	Amount (inclu. tax)
Sales by credit card	3,000,000	150,000	3,150,000
Returns in case of COD sales	4,200,000	210,000	4,410,000
	-100,000		
Gross Sales	7,100,000		7,560,000
Breakdown of costs			
Credit card commission			Amount
•Credit card commission (4% of sales by credit card)			294,000
Warehouse services			
• Space use fee (10 <i>tsubo</i>) @4,800			480,000
• Incoming inspection fee (1000 points) @50			50,000
• Shipping charges (720) @180			129,600

• Replacement shipping charges (5) @220	1,100
• Picking fee (720) @50	36,000
• OPP bag packing fee (7) @50	350
• Inventory management fee (monthly) @160,000	160,000
• Physical inventory expenses (8hours) @1,600 x 2 persons	25,600
• Free delivery service fee(300) @500	150,000
Commission (15%)	1,065,000
Operating Expenses (monthly)	500,000
Photography Service	
Photography price (00) @0,000	0
Measuring fee (000) @220	0
Modeling price (0) @00,000	0
Modeling price (0) @00,000	0
Total Costs	2,891,650
Gross Sales - Total Costs	4,208,350
Consumption tax	168,334
	¥4,376,684
Remarks	